

# Op og ned gennem Vietnam på Minsk-motorcykel



Ngoc – vor vietnamesiske MC-guide – giver signal til afgang!

I november 2007 var vi på motorcykeltur gennem Vietnam sammen med en gruppe danske motorcykelentusiaster. Vi oplevede Vietnams smukke natur, spændende klima, dejlig mad, godt kammeratskab, et par mindre ulykker, fantastiske veje til motorcykelkørsel, en venlig befolkning og meget mere, som du kan læse om i det følgende – og se billeder fra rejsen. Og en stor tak til alle rejsedeltagerne for godt samarbejde og positiv medvirken til to dejlige uger i Vietnam.

## Indhold:

<b>Side 1:</b>	<b>Forside</b>	
<b>Side 2 – 10:</b>	<b>Nogle billeder fra Vietnam – vi starter med 1. gruppe</b>	<b>Side 50 – 56:</b> <b>Flere billeder fra Vietnam – her begynder billederne fra 2. gruppe</b>
<b>Side 11 – 16:</b>	<b>Martins beretning fra begge MC-turene</b>	<b>Side 57 – 65:</b> <b>Programmet for rejsen 15. november – 1. december 2007</b>
<b>Side 17 – 20:</b>	<b>Flere billeder fra Vietnam</b>	<b>Side 66 – 70:</b> <b>Flere billeder fra Vietnam</b>
<b>Side 21 – 24:</b>	<b>Beretning til Dansk Vietnamesisk Forenings blad</b>	<b>Side 71 – 73:</b> <b>Deltagerliste for begge rejserne</b>
<b>Side 25 – 40:</b>	<b>Flere billeder fra Vietnam</b>	<b>Side 74 – 83:</b> <b>Flere billede fra Vietnam</b>
<b>Side 41 – 49:</b>	<b>Programmet for rejsen 1 – 16. november 2007</b>	<b>Side 84 – 88:</b> <b>Gode råd om MC-kørsel i Vietnam</b>
		<b>Side 89 – 97:</b> <b>Flere billeder fra Vietnam</b>



**Hanoi: One Pillar Pagoda bag Ho Chi Minh's styltehus og bag hans mausolæum**



**Koncert med originale vietnamesiske instrumenter i Kongfutzius tempel**



**Ho Chi Minh har stadig en fremtrædende rolle i Vietnam**





**Første gruppe gør klar til afgang fra Hanoi – i røg og damp!**



**2 dygtige motorcyklister – Henning øverst og Flemming nederst**



**Jens med sin gamle Nimbus-hjelm**



**Karin med fuldt sikkerhedsudstyr**



**Allerede i Mai Chau måtte en af MINSK-cyklerne hovedrepareres**



**Aftensmad i styltehuset – senere var der underholdning og alle sov her om natten**



**Og her blev maden lavet!**



**Beredskabschef Michael instruerer i at anlægge halskrave og benstøtte.**



**En aftenhyggestund udenfor styltehuset i Mai Chau.**





**Publikum er klar til aftenens underholdning.**



**Landsbyens unge piger synger for os.**



Og der var folkedanse.

Og vi blev budt på risvin fra fælles krukke.



Man mødes til en drink!



Også Henning ville smage på varerne.



Landevejskro udenfor Ho Chi Minh City

## Martins beretning om MC-rejserne op og ned gennem Vietnam

### **Motorcyklerne:**

De MINSK-motorcykler, vi fik udleveret, var velbrugte, og mange havde mangler: ikke fungerende lygter – både for-, side-, og stoplygter -, dårlige bremser, massive forurenende udstødningsgasser, etc. Men motoren fungerede for det meste, og de fleste horn virkede også – vigtigt! Kørekomforten er nok ikke den bedste, men motorcyklen er velegnet til vietnamesiske forhold, og efterhånden blev rejsedeltagerne rigtig glade for deres MINSK – Gunnar Skrydstrup kyskede endda sin farvel, da de nåede frem til Hanoi.

### **Deltagerne:**

I gruppe 1 var der 36 deltagere og i gruppe 2 var der 22 deltagere. 29 i gruppe 1 og 19 i gruppe 2 kørte motorcykel. Der var 41 mænd og 17 kvinder. Gennemsnitsalderen var 53 år – yngste var 30 år og ældste var 69 år. I gruppe 1 var der mange, som havde deltaget i tidligere MC-rejser og derfor kendte hinanden. Stemningen i begge grupper var generelt god – fællesskabet var godt og indbyrdes hjælpsomhed var stor. I gruppe 1 var der et mindretal, som ønskede at køre hurtigere end Ngoc bestemte. I Khe Sanh havde vi derfor stormøde, hvor hastighed og andre forhold vedr. kørslen blev debatteret, og derefter blev kørslen mere homogen.

Deltagernes helbredstilstand var generelt god – blandt deltagerne mødte nogle med kroniske sygdomme som højt blodtryk, sukkersyge, udposning på hovedpulsåren, overvægt, forhøjet kolesterol, astma, spiseproblemer, slidegigt, manglende syn på det ene øje, etc. Disse kroniske sygdomme voldte ingen problemer.

Ganske få havde problemer med maven – og da meget kortvarigt, og en måtte til læge i Hoi An og fik skyllet en prop ud af øret.

### **Ulykkerne:**

Henning og Jens (gruppe 1) stødte sammen på en lige strækning på dag 5 nær byen Ngoc Lac. Der samledes hurtigt en større menneskemængde bl.a. mange børn. Jens havde fået en flænge i panden. Henning havde været bevidstløs, og havde meget ondt pga. brud på venstre kraveben og måske nogle ribben. Han havde også ondt i muskulaturen i venstre lår. Mange hjalp med at regulere trafikken og yde førstehjælp. Pressefotograf Peter fotograferede. Ngoc forsøgte først at køre op til en nærliggende landsby, for at ringe til nærmeste sygehus og bede dem sende en ambulance – det ville de ikke. Mobiltelefon fungerede ikke på skadestedet. Derefter forsøgte Ngoc at stoppe nogle forbigående biler for at høre om de kunne bringe de tilskadede til sygehus – det var der heller ikke held med. Så beordrede vi vores ledsagelastbil tømt for et par reservemotorcykler, og Henning blev lempet ind på gulvet. Michael og Martin fulgte med stående på ladet. Der var 7 km til Ngoc Lac, og vi blev fint modtaget trods det var søndag. Ngoc betalte en del penge (omkring 200 \$), og lynhurtigt kom Henning i en CT-scanner og fik hovedet undersøgt. Derefter blev han røntgenfotograferet, så kravebensbruddet kunne ses. Vi måtte selv bære ham på en bære op til en værelse på 1. sal i kirurgisk afdeling – det var meget tungt!. De 4 senge i

sygeværelset var besat, men de blev hurtigt rømmet. Ngoc's assistent købte pude, lagen og mad, og der blev lejet en madras. Det blev bestemt, at Karin skulle blive og hjælpe Henning og Irma til Hanoi, så deres bagage blev taget ud af bussen. SOS International i København blev kontaktet telefonisk, og de ville ringe til lægen på sygehuset, selvom vi forklarede, at de ikke kunne finde en eneste engelsktalende person på det sygehus. Resten af gruppe blev ført til et sted, hvor de kunne få frokost, og så fortsatte de, for at kunne nå frem til Vinh inden mørkets frembrud – det lykkedes ikke! Irma, Henning og Karin måtte betale over 300 \$ for at komme ud af sygehuset og med en ambulance til Hanoi. Turen tog ca. 3 timer, og det var vist en oplevelse at køre med udrykning gennem trafikken i Hanoi. Henning blev installeret på det franske hospital (sengepris ca. 500 \$ pr. nat) og Irma og Karin tog ind på hotel. Henning og Irma kom hjem med ledsagelæge fra SOS International nogle dage senere, og Karin kom med fly til Hué, hvor hun stødte til resten af gruppen. Da gruppe 2 kom forbi Ngoc Lac, var de inde på sygehuset for at takke for god behandling og overrække en sportstaske med medicinsk udstyr (suturer, kanyler, sutursæt, tabletter, antibiotika, dropsæt, etc.), det danske flag og lidt drikkepenge. De fik en fin modtagelse af sygehusdirektøren i det store mødeværelse. Direktøren fortalte, at sygehuset har 200 senge, over 1 million i optageområdet og et dagligt inflow på omkring 500 patienter.

Dagen hvor gruppe 1 skulle køre fra Dalat gik der også ged i det – os i bussen så ikke noget til motorcyklerne hele dagen, men kom ved 15-tiden frem til resorthotellet ”The Beach” ved Phan Thiet. Ved 16-tiden ringede Jens på Martins mobiltelefon, og spurgte om vej til hotellet, og de kom så i en gruppe på 8 personer. En time efter kom Flemming, Jesper og Henning. Jespers motorcykel var brudt sammen, og de havde købt en stykke snor, som han holdt i og blev trukket over 40 km. Godt politiet ikke så det, idet de så havde fået konfiskeret motorcyklerne og bøde. Efter mørkets frembrud kom resten af gruppen, dog viste det sig at Bjarne manglede. Hans motorcykel var punkteret tidligt på formiddagen, og han havde som aftalt afventet ledsagebilens ankomst – men det kiksede desværre. Bjarne ventede i timevis i solen, en dreng kom med et glas vand til ham, og ud på aftenen blev han inviteret ind til en købmandsfamilie, hvor han blev budt på mad og risvin. Det blev vist efterhånden en hel hyggelig oplevelse – specielt da han fandt et gammelt kort med Ngoc's telefonnummer, så han kunne kontakte os. Ngoc mente først, at det var godt nok, at hente Bjarne næste dag, men ledsagebilen blev sendt af sted, og Bjarne nåede frem til hotellet kl. 2 om natten. Ledsagebilen var også punkteret på denne tur. Da Karin passerede den venlige familie med gruppe 2, var de inde og hilse på – de fik et dansk flag og 20 \$ som tak for hjælpen. Der blev fotograferet, og alle var glade. Familien hed: Ngyyèn Van Tam og de bor Chon 1 – Va da Rón – Huyên Aõn Duõng – Vietnam. Adressen kan specificeres med følgende: Ngã ba uý Ban nhâ Dân xã da Rón. Tel: 063 847906.

Samme dag punkterede 4 motorcykler og 2 havde motornedbrud. Og Peter væltede i et hul i et sving under en nedkørsel. Han fløj mod afgrunden, men motorcyklen blev stoppet af en kilometersten, og han slap med nogle blå mærker og et ømt håndled. Motorcyklen fik smadret for- og side-lygter. Nogle dage senere skulle Peter forsøge, at få motorcyklen op på baghjulet, og da væltede den også og brækkede bagskærmen. Peter måtte give den lille mekaniker 10 \$ for disse ekstra reparationen

Gruppe 2 havde meget få uheld – kun 2 væltede i noget mudder, men hverken motorcykler eller personer kom til skade. Gruppe 2 havde fået en meget skræmmende information om motorcykelkørsel i Vietnam – det skete i bussen på vej ind fra lufthavnen i Ho Chi Minh City. Og Jens fik Jyllandsposten til at sponsorere gule sikkerhedsveste til hele gruppen – så disse ting forklarer måske, hvorfor det gik så fint for gruppe 2.

På turen op mod Hanoi fik buschaufføren en bøde på 200.000 dong for at køre et sted, som var forbudt for busser. Og ledsagebilens chauffør fik en tilsvarende bøde for at køre for hurtigt eller ikke at have papirerne i orden? Bøder betales direkte til betjenten.

Undervejs oplevede vi kun enkelte ulykker: gruppe 2 så 2 busser, som var stødt ammen, og gruppe 1 oplevede et tungt køretøj med en stor kran, som næsten var kravlet over midterværnet på motorvejen på Highway 1. Og buspassagerne i gruppe 1 oplevede også en nødopbremsning, da en motorcykel og en knallert kolliderede umiddelbart foran bussen. Påkørsel af de forulykkede var kun centimeter væk.

Kaj fra gruppe 1 mistede i Hoi An sin tegnebog med penge og kreditkort.

Lars fra gruppe 1 mistede sin kuffert på rejsen fra Ålborg til København, men han klarede sig fint alligevel.

### **Naturen:**

Nogle mener at Vietnam har noget af verdens smukkeste natur. Der er højland, jungle, gummiplantager, lavland med rismarker og oversvømmelse, floder, kaffe- og teplantager, masser af landsbyer, pragtfulde strande ud til det sydkinesiske hav, vandbøfler, masser af dyreliv, hunde, kyllinger og grise løber rundt omkring. Naturen er også meget varieret – ikke 2 dage var ens. Vi kom forbi en landsby, hvor elefanter blev brugt til arbejdsopgaver. Henning kørte en slange over på vejen.

### **Klimaet:**

Generelt havde vi godt vejr med sol, men vi oplevede også nogle dage med regn og den første gruppe måtte aflyse motorcykelkørslen en hel dag, og tilbringe den i bussen på vej fra Hoi An til Pleiku. Denne dag oplevede vi, hvad en tropisk tyfon kan give af regn. Et sted måtte vi vende bussen pga. oversvømmelse af vejen, vandmængderne steg lige så hurtigt som når man fylder vand i et badekar. Bussen måtte forcere et stykke oversvømmet vej, så meget af bagagen i bagagerummet var vådt. Vi kørte forbi store landområder, der var oversvømmet. I de engelsksprogede aviser "Thannien" og "Vietnam News" kunne vi læse, at uvejret resulterede i mindst 26 døde eller savnede, oversvømmelse af over 100.000 huse, evakuering af over 100.000 mennesker, nogle steder var vandstanden steget 4,1 meter, hvilket ikke var sket siden 1999; Mange veje blev ufremkommelige, mange steder var der jordskred. Highway 1 var afbrudt ved Danang. Militæret var indsat, og Røde Kors samlede hjælp ind til ofrene. En masse krokodiller slap ud af en krokodillefarm. Premierministeren besøgte katastrofeområdet. Avisen oplyste, at de hårdest ramte områder havde fået 806 mm og 346 mm regn. Avisen havde i øvrigt også 2 artikler om Danmark: en artikel tog

udgangspunkt i valget og her fokuseredes på den fremmedfjendske stemning i Danmark. Den anden artikel fortalte, at ambassaden gjorde et kulturelt fremstød med bidrag af Erik Clausen, badmintonspillere, break dance kunstnere og en konference for miljøeksperter.

### **Vejene:**

Vietnam har nogle veje, som er utrolig smukke og velegnede til motorcykelkørsel – kilometerlange strækninger i bjergområderne, hvor vejene slynger sig i uendelige serpentinersving. Den gamle Ho Chi Minh sti er nu blevet til en fin asfalteret landevej i indlandet. Længs vejene er der altid noget at kigge på: mennesker, landsbyer, dyr, planter, floder, osv. Oftest var der god belægning på vejene, men indimellem var der huller, mudder, grus og sten. Trafikken i storbyerne var intens, og det var almindeligt at køre over for rødt lys.

### **Vietnameserne:**

Vietnameserne har ry for at være venlige, interesserede og arbejdsomme, og vore indtryk stemmer nok med dette. Vi besøgte nogle landsbyer, og så her, hvor primitivt og fattigt disse mennesker lever. Ofte er det etniske minoriteter, som klarer sig dårligere end gennemsnitsbefolkningen. Her er der mere fattigdom, dårligere skolegang, højere børnedødelighed, flere sygdomme, lavere levealder, etc. Vore MC-guider hed Ngoc (Dang Ngoc Anh, E-mail:noklaos@fpt.vn) og Thanh (Lê Văn Thanh, E-mail: thanhhoakhanh@yahoo.com). Buschaufførerne hed Qnyinh og Tuan og mekanikeren hed Phue

### **Maden:**

Det virkede, som om de fleste godt kunne lide vietnamesisk mad. Oftest var der menukort, og der blev serveret 7 – 8 retter bestående af suppe, små forårsskiver, ris og noget med fjerkræ, gris, fisk og oksekød. Og oftest frugt til dessert. Vi spiste en del gange på mere primitive landevejsrestauranter, hvor man kunne være bekymret for hygiejnen. Men ingen blev tilsyneladende mavesyge efter sådanne måltider. Til maden drak vi mest øl og mineralvand, men også vin, hvoraf noget produceres i Vietnam. En enkelt gang fik vi pizza. Gruppe 2 fik lejlighed til at smage ”slangevin”, dvs. spiritus med et reptil i flasken – populært i Vietnam som energi- og potens-stimulerende medicin.

### **Sightseeing:**

Vi fulgte stort set det planlagte program – nogle steder kom noget til og andre steder udgik noget bl.a. fordi bussen ikke kunne finde den rigtige vej – eller kunne køre den. Kejsersbyen i Huế var deprimerende ødelagt pga. kampe under Tet-offensiven. Vi besøgte 2 mausoleer (Ming Mang og Ta Doc) og det var smukke konstruktioner i idyllisk natur. Vi var også i Champa-museet i Danang.

### **Flyrejsen:**

Singapore Airlines gik stort set til tiden, serveringen var god og underholdningen fin med mulighed for mange film og spil. Flyene var fyldt til sidste plads. Singapores lufthavn har mange tilbud til passagerer, som må vente nogle timer.

### **Busrejsen:**

Vi havde en meget moderne bus med 2 chauffører. Der var gode sæder, fint udsyn og en køleboks til øl og vand. Chaufførerne var dygtige, og de imponerede, da de vendte bussen på en meget smal vej pga. oversvømmelse.

### **Hotellerne:**

Vi havde mulighed for at prøve forskellige niveauer: hyggeligt mindre hotel i Hanoi's gamle bydel, styltehus med fælles soverum i Mai Chau, dejlige beach resorts i Dong Hoi og Phan Thiet, flere store hoteller i provinsbyer, fint hotel i Ho Chi Minh City og guest house i Khe Sanh: sidstnævnte gav anledning til mindre protestytringer pga. ringe standard. Første gruppe oplevede også, at al elektricitet forsvandt i byen. Alle hoteller havde fri Internetadgang fra en computer nær receptionen. Indcheckning på hotellerne gik smidigt, da vi havde udførlige lister med pasnumre etc. Mange steder blev vi budt på en velkomstdrink.

### **Forberedelserne:**

Martin havde på et møde i København spurgt Danmarks Ambassadør i Vietnam om han kunne give et godt råd til en gruppe motorcyklister, som ville køre gennem hele Vietnam. Han svarede, at han ikke ville gøre sådan en tur, fordi han anså det for risikabelt. Han nævnte, at der omkommer 13.000 mennesker i den vietnamesiske trafik hvert år – de fleste er motorcyklister.

Martin sendte en mail til den danske konsul med informationer om tidspunktet for vor rejse. Der kom et fint svar, som ønskede os god tur og lovede bistand, hvis behovet skulle opstå.

Michael medbragte halskrave og puder til at stabilisere brækkede arme og ben – tak! Martin havde også en del førstehjælpsudstyr med, som Kerstin overtog til gruppe 2. Jens sørgede for, at Jyllandsposten donerede gule sikkerhedsveste til gruppe 2 – det var lettere at se hinanden og det var også indtrykket, at andre trafikanter tog mere hensyn til motorcykelkolonnen.

Alle overholdt reglen om ikke at drikke øl til frokost, hvis der skulle køres MC om eftermiddagen.

Martin holdt en lektion for gruppe 2 efter ankomsten til Ho Chi Minh City – bl.a. foreslog han, at de grupperede sig 2 eller 3 sammen, så ingen risikerede at blive efterladt alene på landevejen (som Bjarne).

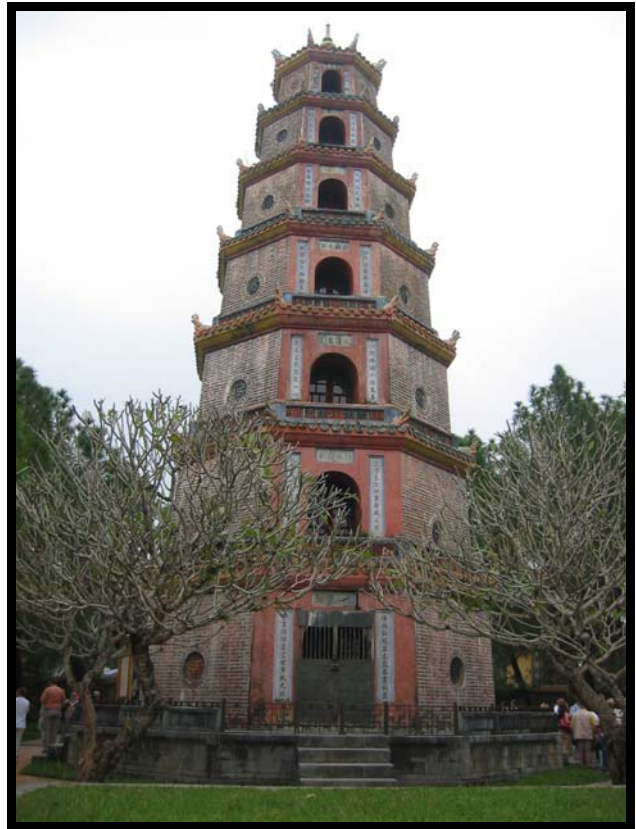
### **Andre kommentarer:**

De fleste dage startede med vækning kl. 6 og afgang kl. 7.30. Selvom de planlagte strækninger ikke virkede lange, tog kørslen tid, og vi kom sjældent frem til næste hotel før sent på eftermiddagen.





**Fra Tu Duc's mausoleum**



**Thien Mu Pagoden**



**Ming Mang's mausoleum – Hus ved søen beregnet til at læse digte med konkubinerne**



**Henning og Lone blev kejserpar for en dag i Hué**



**På flugt for tyfonen – Jørgen fejrede fødselsdag i bussen**



**Kan vi komme videre? Kan vi vende bussen?**



**Kan vi komme tilbage gennem vandet? Ja!**



**En kort – en lang – MC-guide Thánh og Pressefotograf Peter**

# 50 danskere på motorcykel gennem Vietnam

Af Martin Smedebøl

## Motorcykelferie i Vietnam?

Nogle vil bruge deres ferie på at sidde i deres campingvogn og spise wienerbrød, nogle vil ligge på en overfyldt strand ved Middelhavet, og så er vi nogle, som drager til fjerne lande for at køre motorcykel. Og i november 2007 valgte vi Vietnam som rejsemål. Vi planlagde, at bruge 2 uger på at køre fra Hanoi til Ho Chi Minh City på lejede MINSK-motorcykler. Et nyt hold ville overtage motorcyklerne i Ho Chi Minh City og køre dem tilbage til Hanoi. MINSK-motorcykler er ganske basale hårdføre og billige maskiner, som har haft stor popularitet i Vietnam. De går ofte i stykker, men kan let repareres med forhåndenværende materialer. Rejsen var tilrettelagt i samarbejde med et vietnamesisk rejsebureau, og der var sørget for gode hoteller, dejlige måltider, fin sightseeing og et supportteam bestående af 2 vietnamesiske guder på motorcykel, en mekaniker, en stor turistbus med 2 chauffører og en ledsagelastbil som kunne transportere 20 motorcykler. Pris for rejsen var ca. 18.000 kr., hvilket kan sammenlignes med prisen for normale 2 ugers turistrejser i Vietnam.

## Forberedelserne er vigtige!

Den danske ambassadør i Vietnam fortalte os, at han ikke ville gøre sådan en tur – han sagde, at der dør 13.000 mennesker i den vietnamesiske trafik hvert år, og de fleste er motorcyklister (men dem er der også flest af!). Vi informerede via e-mail den danske konsul i Vietnam om vore rejseplaner, og fik et svar, som ønskede os held og lykke og lovede os assistance, hvis behovet skulle opstå. Alle rejsedeltagerne fik et papir med nyttige udtryk på engelsk og vietnamesisk og vigtige telefonnumre, og alle fik besked på at kende målet for hver dags etape, så de havde en chance for at finde frem, hvis de kom væk fra gruppen. Vi havde en læge, en beredskabschef og flere sygeplejersker i gruppen, og vi medbragte et udvalg af førstehjælpsudstyr bl.a. halskrave, suturmateriale, medicin, og udstyr til at fiksere brækkede arme og ben. Better safe than sorry!

## Vietnam er et perfekt land for motorcykel-entusiaster!

Motorcyklister kan lide nogenlunde fredelige veje, smuk natur, bjerglandskaber med endeløse serpentinesving, mange landsbyer og et rigt folkeliv langs vejen og alt dette oplevede vi i rigt mål. Vi startede i Hanoi, som har en intensiv trafik – her var det ganske almindeligt at suse over for rødt lys. Allerede udenfor byen begyndte højlandet, og efter en dags kørsel kom vi til landsbyen Mai Chau, hvor vi havde fælles overnatning i et styltehus. Vi fortsatte via Vinh, Phong Nha til Dong Hoi, hvor vi boede på et dejligt ressort ud til det sydkinesiske hav. Så gik det ind i højlandet til Khe Sanh og ned til kysten ved kejserbyen Hué. Via Hoi An var ruten lagt ind i det centrale højland til Pleiku og Buon Ma Thuot, hvorfra vi fortsatte til Dalat og badestedet Phan Thiet, inden vi nåede frem til Ho Chi Minh City. Vi startede typisk kl. 7 om morgenen, og afviklede 150 – 200 km på 6 – 8 timer. Vi oplevede flere af de etniske minoriteter i højlandsområderne, ofte var deres landsbyer og levevilkår præget af fattigdom.

## **Shit happens!!! - Sammenstød, bortkomst og tyfon!**

Det sammenlagte kilometertal på denne rejse med mere end 50 deltagere svarer til en tur rundt om jorden ved ækvator, og derfor kan det ikke komme som en overraskelse, at der indtræffer ulykker undervejs. To af motorcyklisterne kolliderede 7 km udenfor Ngoc Lac. Den ene havde behov for at blive syet i panden, og den anden havde hjernerystelse og brækket kraveben og behøvede røntgenundersøgelse. Vi måtte selv sørge for transport til sygehuset, men fik udmærket hjælp, da vi ankom. På trods af at det var søndag, blev der gennemført CT-scanning, røntgenundersøgelse og suturering indenfor en halv time. Og så blev der arrangeret transport til Hanoi, og hjemtransport med SOS International.

Nogle dage senere punkterede en af rejsedeltagerne, og som aftalt ventede han på ledsagebilen. Desværre kiksede det, og han blev ikke opdaget, så han ventede hele dagen under den bagende sol. Lokalbefolkningen fik øje på ham, og en dreng kom med et glas vand. Ud på aftenen blev han inviteret hjem til den lokale købmand og blev budt på mad og risvin. Og så lykkedes dem han endelig at finde vor guides telefonnummer, så han kunne blive hentet. Men han oplevede vietnamesisk gæstfrihed på denne spændende dag.

Vi oplevede også at befinde os i nærheden af en tropisk tyfon, som ramte det midterste af Vietnam. Aviserne skrev om 30-40 døde og savnede, 60.000 oversvømmede huse, 100.000 evakuerede, regnfald på op til 800 mm vand, 5000 krokodiller var sluppet ud af en krokodillefarm, militæret var sat ind, Røde Kors samlede ind til ofrene, vejene var afbrudt pga. jordskred og oversvømmelse, og premierministeren besøgte katastrofestedet. Den dag opgav vi at køre motorcykel, og tog vor tilflugt til bussen, som et sted måtte forcere vand i knap en meters højde. Kufferterne i bussens bagagerum indeholdt den dag vådt tøj. Vi så store landområder langs Highway 1, som var oversvømmet, og hørte at vandet havde stået 1,80 meter over en bro, som vi havde passeret tidligere på dagen. Et sted var vejen oversvømmet, og vi kunne se vandstanden stige ligeså hurtigt, som man fylder et badekar! Man får respekt for naturens kræfter.

## **A good luck tour in Vietnam!**

Vor vietnamesiske buschauffør var lykkelig, da vi nåede frem til målet – han beskrev turen som “a good luck tour”. Vi andre var også glade, og fejrede dagen ved at hælde lidt mere godt vietnamesisk øl gennem halsen. Der var bred enighed om, at det havde været en flot tur med mange oplevelser. Og vi kan kun anbefale Vietnam som et meget smukt sted for motorcykelture, men man skal være velforberedt og klar over, at det er en risikabel rejseform. Har man lyst til at læse mere om vor rejse eller se billeder fra turen, kan man gå ind på [www.smedebøl.dk](http://www.smedebøl.dk)

---

**4 illustrationer følger.**

**Indsendt til Dansk Vietnamesisk Forenings blad ”Vietnam Ajour” med henblik på publicering.**



Kunstværk til minde om den Amerikanske Krig fra Krigsmuseet i Hanoi



Klar til start på MINSK-motorcykel fra Hanoi – Henning kom senere ud foren ulykke



Vietnamesiske piger og danske motorcyklister mødes ved flasken med risvin







**Jørgen og Jutta med Minsk i Pleiku**



**De MC-kørende kvinder i gruppe 1**



**Gruppe 1 foran hotellet i Pleiku**



**Start fra Pleiku mod Buon Ma Thuot**



**Gummiplantage**



**Vietnamesiske trafikanter**



**Frokost i en lokal restaurant – Ngoc hjælper til med at lave maden**



**Restaurantens toilet**



**WC til venstre – køkken til højre**



**Her klares restaurantens opvask**



Frokost



**Frokost på vej til Buon Ma Thuot**





Også vore vietnamesiske hjælpere nyder frokosten



**Hjemis på vietnamesisk – med musik foran og is bagved**



**Vi besøgte et teglværk – kvinderne sled i det – området var beboet af et minoritetsfolk**



**Kaffe tørres ved eller på vejen**



**Hotel Novotel i Dalat**



**Pon Guor Waterfalls**



**The Beach i Phan Thiet**



**Jesper med snoren som han blev trukket 40 km i - Mange var godt trætte den dag –  
Pia kastede op - Flere havde hverken fået vådt eller tørt hele dagen**







**Michael på stranden**



**Peter ser bekymret på bagskærmen**



**Rismarker set fra bussen**



**Her dyrkes Dragon Fruit – dragefrugter med rød skal og hvidt indhold med sorte prikker**



## På MC gennem Vietnam



Vi planlægger en motorcykeltur fra Hanoi til Ho Chi Minh City. Vi har tidligere arrangeret MC-grupperejser i Vietnam, Kina, Indien og Cambodja, og vi har lært os, at det er en god måde at opleve fremmede lande på – vi fornemmer livet blandt almindelige mennesker i by og på land, vi er i tæt kontakt med naturen og klimaet, og vi oplever på disse rejser et meget godt kammeratskab med mange gengangere i deltagergruppen. Nye deltagere er dog naturligvis også varmt velkomne. Vi har reserveret 35 pladser på Singapore Airlines.

Turen vil blive med næsten daglig motorcykelkørsel, men vi vil også opleve sightseeing, kultur, folkeliv, natur, badestrande, landsbyer, etc. Man kan også følge med i ledsagebus, hvis man ikke kører MC.

**Tidspunktet er fastlagt til 1. – 17. november 2007**

**Pris: 18.990 kr. (16.990 kr. hvis man ikke kører motorcykel)**

**Se hele programmet på [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk)**

**Husk: det er aldrig for sent at få en lykkelig barndom!**

## Program

### Dag 1. Torsdag d. 1. november 2007: København - Singapore

Vi mødes i Kastrup lufthavn i god tid til check in. Vi skal med Singapore Airlines SQ 351, som afgår 11.20. Under flyveturen kan vi kigge ned på Østeuropa og Det Indiske Subkontinent. Der serveres også et par måltider og vises film, og forhåbentlig får vi også en lille lur.

Måltider: servering under flyrejsen.

### Dag 2. Fredag d. 2. november 2007: Singapore - Hanoi

Vi lander i Singapore kl. 05,30 lokal tid, og fortsætter kl. 10.05 med Singapore Airlines med kurs mod Hanoi, hvor vi lander kl. 12,35. Efter told- og pasformaliteter møder vi vor lokale guide, som sørger for bustransport til hotellet. Vi skal bo på Thien Thai hotel (3\*). Navnet betyder ”stedet som bringer dig til Paradis”, og det ligger mellem den gamle bydel og Westlake. Her er en bar på 11. sal, og så skulle der være mulighed for dampbad! (Hvis ikke man synes, der er varmt nok i forvejen!). Vi vil spise sammen om aftenen, og lære hinanden lidt at kende.

Måltider: flymåltider og middag er inkluderet

### Dag 3. Lørdag d. 3. november 2007: Hanoi

Efter morgenmaden skal vi på sightseeing i Hanoi – blandt højdepunkterne er besøg i Ho Chi Minh's hus, den kendte One Pillar Pagode, Ho Chi Minh Museum, Kunstmuseet og Tempel of Literature, som er en slags gammelt konfuziansk universitet. Om eftermiddagen skal vi køre cykelrickshaw i den gamle bydel og opleve menneskemylderet. Her findes stadig gader for visse fag: gravstenmagerne, smedene, etc. Som



billedet viser, er det svært at fotografere trafikken i Hanoi, og det er også en udfordring at komme igennem den på motorcykel.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet

#### **Dag 4. Søndag d. 4. november 2007: Hanoi – Mai Chau**

Vi skal af sted tidligt(!), men når dog morgenmaden forinden. Vi vil gerne undgå myldretiden. Vi skal køre 160 km på vore Minsk-motorcykler, og det beregnes at tage 6 timer. Ruten går fra Hanoi via Lang-Hoa Lac Highway og så ad Ho Chi Minh Highway til Xuan Mai og videre ad Highway 6 til Luong Son og videre til Kim Boi, hvor vi skal spise frokost. Om eftermiddagen fortsætter vi gennem den smukke natur til Mai Chau. Vi passerer landsbyer, som bebos af etniske minoritetsfolk som Muong og Dao. Vi skal overnatte i en landsby under primitive forhold i et hus på pæle. Her er fælles soverum, og aftenunderholdning med musik og dans og måske smagsprøver af risvin. Vi får også mulighed for at fornemme det daglige liv i landsbyen, og måske se aktiviteter som vævning og risdyrkning.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 5. Mandag d. 5. november 2005: Mai Chau – Vinh**

Efter en enkel morgenmad skal vi ud på en lang dag på motorcyklerne. Dagens etape er 263 km, og det vil nok tage 9 timer. Vi passerer bambusskove langs Ma River og holder hvil i Quan Hoa. Frokost skal vi have i en lokal restaurant i Yen Cat. Vore vietnamesiske arrangører planlægger at læsse motorcyklerne på en lastbil ved Lam River, så vi alle kan køre ind i Vinh i bussen. Vi er nu ikke langt fra Ho Chi Minh's fødested – der er 12 km til Uncle Ho Village. Vi bor på det centralt beliggende Saigon – Kim Lien Hotel (3\*), som reklamerer med en Garden Bar.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 6. Tirsdag d. 6. november 2007: Vinh – Phong Nha – Dong Hoi**

Vi starter dagsetapen i bussen ud af byen, hvorefter vi fortsætter på motorcyklerne. Vi skal i dag afvikle 182 km, hvilket svarer til 6 timers kørsel. Ud på eftermiddagen kommer vi til Phong Nha, hvor vi skal se en kendt grotte – af UNESCO udnævnt til World Heritage. Sent på eftermiddagen når vi frem til Dong Hoi, hvor vi skal overnatte på Sun Spa Ressor, hvor der skulle være mulighed for et hvil på stranden og et dyp i Det

Sydkinesiske Hav. Billedet viser Minsk-motorcykler på stranden

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 7. Onsdag d. 7. november 2007: Dong Hoi – Khe Sanh**

Dagens etape er 150 km, så vi skal på landevejen i 5 timer. Noget af tiden tilbringer vi sammen i bussen. Vi passerer Hien Luong Bridge, som markerer den tidligere demarkationslinien mellem Nord- og Sydvietnam. Her er mange minder fra Vietnamkrigen – vi skal besøge Vien Moc tunnelen, Son National Cemetery (nationalkirkegård) og Ta Con Airbase ved Khe Sanh Combat Base. Her er der stadig mulighed for at støde på ikke-eksploderede granater i terrænet. Og Præsident Teddy

Roosevelt gik på tigerjagt i området. Vi skal overnatte i et guest house (enkel standard).

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

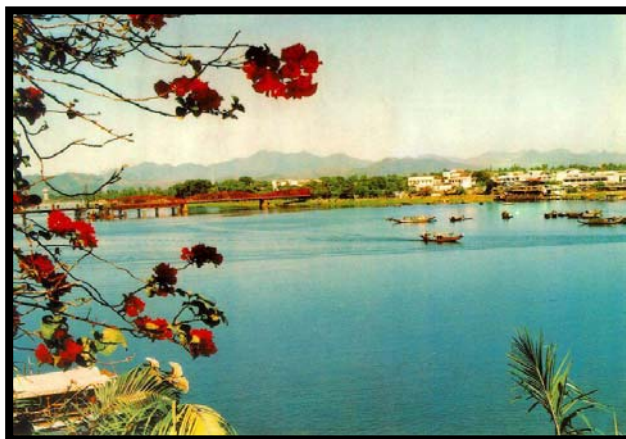
#### **Dag 8. Torsdag d. 8. november 2007: Khe Sanh – Hue**

I dag afvikler vi 163 km på ca. 6 timer. Undervejs ser vi Ashau-dalen og Hamburger Hill – kendt for hårde kampe under Vietnam-krigen og foreviget som film i 1987 (se evt. [www.screamingeagle326.com](http://www.screamingeagle326.com)) Vi skal over det smukke Me Oi Pas, inden vi når frem til den gamle kejserby Hue, hvor vi skal bo på det centralt beliggende Festival Hotel (3\*). Kejser Ming Mang (1820 – 1840) var en af de regenter, som styrede Vietnam fra Hue. Han havde 33 dronninger og 107 konkubiner og 107 børn, og kunne kun drikke morgenduggen, som hans tjenere var ude og samle daglig.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 9. Fredag d. 9. november 2007: Hue**

Vi skal se den gamle kejserby og sejle på Parfume River (Duft-floden). Der bliver besøg i nationalsymbolet Thien Mu Pagoden (Den Himmelske Kvinde) og besøg ved Ming Mang Tomb. Vi spiser frokost på båden og besøger om eftermiddagen Imperial Citadel, som blev meget ødelagt under Tet-offensiven i 1968. Det var ellers i konstruktionen og størrelsen sammenlignelig med Den Forbudte By i Beijing. Vi får mulighed for en aften på egen hånd, så vi kan hygge os på nogle af de backpacker-barer, som findes i Hue.



Måltider: morgenmad og frokost er inkluderet. Middag er på egen hånd.

#### **Dag 10. Lørdag d. 10. november 2007: Hue – Hoi An**

I dag bliver det en kort tur på motorcyklerne – fra Lang Co Beach over det smukke Hai Van Pas. Vi overgår til bustransport, og vi skal besøge Marble Mountains ved Danang. Vi spiser frokost i Hoi An – en smuk gammel handelsby, som slap ubeskadiget gennem kolonikrigene. Herfra sejlede vietnamesiske handelsskibe ud gennem flere hundrede år. Vi går tur og beundrer de gamle bygninger og den 400 år gamle Japanske Bro. I Hoi An skal vi bo på Hoi An Pacific Hotel, hvor der er swimmingpool og Sky Bar på 7. etage. Billedet viser aftenstemningen i Hoi An.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 11. Søndag d. 11. november 2007: Hoi An – Pleiku**

Dagens etape er 203 km svarende til 7 timer, og det bliver skiftevis bustransport og motorcykelkørsel. Vore vietnamesiske samarbejdspartnere tilrettelægger det således, at de lidt mere

kedelige strækninger på de store hovedveje afvikles i bus. Derved undgår vi også de mest trafikerede – og trafikfarlige – strækninger. I dag passerer vi Kham Duc og nogle landsbyer, hvor der bor etniske minoritetsfolk: Jarai, Banar og Ede. Vi overnatter på Hoang Anh Pleiku Hotel, hvor der er udsigt over byen fra baren på øverste etage.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 12. Mandag d. 12. november 2007: Pleiku – Buon Ma Thuot**

I dag skal vi køre 260 km svarende til 8 timer i naturen. Vi er nu i det centrale højland og passerer kaffe- og gummiplantager og etniske minoritetslandsbyer. Ved Buon Me Thuot skal vi besøge landsbyen Krong Anna og se det smukke vandfald Dry Sap. Vi skal bo på Thang Loi Hotel, hvor vi også spiser middag.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 13. Tirsdag d. 13. november 2007: Buon Ma Thuot – Dalat**

200 km og 7 timers kørsel står på programmet. Vi skal forbi Lak-søen og se Mnong-landsbyer, videre over Chuoi og Phu My passene til Din Van, hvor vi holder frokostpause. Efter frokost er der 40 km på dirt road til Dalat, hvor vi bor på Novotel Dalat Hotel (4\*) i fransk kolonistil og med swimmingpool. Dalat betyder ”Lat stammens flod”, og er en af Vietnams smukkeste byer beliggende i et frodigt højland. Det er også en romantisk by – Asiens Paris – hvor mange vietnamesiske brudepar holder hvedebrødsdage. Man kan besøge steder som Kærlighedens Dal, Sorgernes Sø, Den Gyldne Strøms Fald eller De Tusind Blomsters Dal.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 14. Onsdag d. 14. november 2007: Dalat – Phan Thiet**

Vi afvikler 165 km før frokost og ser undervejs vandfald ved Lien Khuong og Panguor. Vi spiser frokost ved ankomsten til badestedet Phan Thiet. Vi bor på Bamboo Village Resort, hvor der er swimmingpool, men der skulle heller ikke være langt til stranden, og der er smukke kokospalmer. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 15. Torsdag d. 15. november 2007: Phan Thiet – Saigon**

Efter morgenmaden kører vi ad den smukke kystvej og ved Ba Rie stiger vi ombord i bussen og kører ind til Saigons centrum, hvor vi bor på det centralt beliggende Duxton Hotel, hvor der også er swimmingpool. Og så skal vi fejre, at vi har klaret turen på motorcykel gennem Vietnam. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 16. Fredag d. 16. november 2007: Saigon – Singapore**

Vi har hele dagen til rådighed til at se byen – man kan f. eks. lade sig transportere rundt i cykelrickshaw og nyde folkevrimlen. Man kan også besøge det store marked, se et museum eller komme ind i Genforenings Paladset, som var præsidentbolig for de sydvietnamesiske præsidenter. Måske vil man nyde en drink i gårdhaven på Continental Hotel, hvor Graham Greene boede og skrev ”Den tavse Amerikaner”, og Catherine Deneuve mødte sin ven, politichefen, i filmen

”Indochina”. Der er 20 minutters buskørsel ud til lufthavnen, og vores fly fra Singapore Airlines er fastlagt til at afgang kl. 19.55.

Måltider: morgenmad og servering på flyrejsen er inkluderet. Frokost er på egen hånd.

#### **Dag 17. Lørdag d. 17. november 2007: Singapore – København**

Efter et kort stop i Singapores moderne lufthavn – man kan måske lige nå at købe en pakke orkidéer med hjem – skal vi med Singapore Airlines SQ 352, som afgang kl. 01.00. Og vi ankommer efter ca. 10 timer i luften med servering, film, musik og et par timers afslapning til København kl. 07.55. Og så glæder vi os til at få filmene fremkaldt og til det gensynsmøde, som traditionelt arrangeres efter turen.

Måltider: servering under flyrejsen.



**Ret til ændringer i programmet forbeholdes.**

**Deltagerantallet vil være ca. 35 personer.**

**Tilmelding hurtigst muligt og senest 1. september 2007.**

**Og husk Gandhi's kloge ord: "Lige meget hvad du gør er det uden betydning – men det er vigtigt at du gør det alligevel!"**

**Om Minsk motorcyklen:** denne simple motorcykel produceres i Hvideruslands hovedstad Minsk, hvorefter den har navnet. Fabrikken lancerer sig selv som "one of those glorious Sovjet style institutions we've all come to love", selvom der for få år siden var arbejdsnedlæggelser på grund af arbejdernes lave lønninger (ca. 100 \$ om måneden). Minsk motorcyklen er på 125 cc 2-takt og encylindret. Den er et meget populært transportmiddel i Vietnam, selvom den unge generation fortrækker moderne japanske modeller, som der er mere status i. Minsk motorcyklen går ofte i stykker, men den er også let at reparere – man kan bruge tyggegummi, cigaretskod, en stump snor, dele af nummerpladen etc. som reservedele. Det er vigtigt, at man ved rejsens start dokumenterer evt. mangler ved motorcyklen (gerne med foto), da man er ansvarlig for den,

og kan blive afkrævet kontanter ved rejsens slut, hvis der er sket skader. Minsk motorcyklen egner sig kun til en person per motorcykel. I Hanoi er der en Minsk Club med en god hjemmeside: [www.minskclubvietnam.com](http://www.minskclubvietnam.com). Klubben holder til i Restaurant Highway 4, 5 Hang Tre Street i Hanoi's gamle bydel. Klubbens motto er: "In Minsk we Trust". Vi planlægger et besøg hos klubben.



Vietnam er et langt land – afstanden mellem Hanoi og Ho Chi Minh City er omkring 1700 km. Der er også variationer i højdeniveau fra det kystnære lavland til det centrale højland. Klimaet i Vietnam præges af Sydmonsunen, som falder i perioden Maj til September. I denne periode er der hyppigt tyfoner og oversvømmelser. I resten af året er der overvejende tørt, om end regnbyger kan forekomme. Statistikken viser, at der i november er 8 dage med regn på over 1 mm i Hanoi (12 dage i Ho Chi Minh City). Gennemsnitstemperaturen er 19 – 25 grader i Hanoi (22 – 30 grader i Ho Chi Minh City). Der bor ca. 80 millioner mennesker i Vietnam.

Hvis man vil se nogle flotte billeder fra Vietnam, bør man besøge hjemmesiden [www.worldtravellers.dk](http://www.worldtravellers.dk). Her beskriver den unge dansker Nicolai Bangsgaard sin 1 år lange cykeltur rundt om Jorden. Hans billeder og beskrivelser fra Vietnam kan kun motivere os andre til at besøge dette smukke og charmerende land med en venlig og arbejdsom befolkning trods en lang historie med mange krige.



## **Pris: D. kr. 18.990,- pr. person i delt dobbeltværelse**

### **Prisen inkluderer:**

1. Fly med Singapore Airlines København – Singapore t/r på økonomiklasse
2. Fly Singapore – Hanoi og Ho Chi Minh City – Singapore med Singapore Airlines på økonomiklasse
3. Alle lokale transporter i Vietnam ifølge programmet
4. Indkvartering i delt dobbeltværelse på de nævnte hoteller (eller tilsvarende)
5. Udflugter og entreer som angivet i programmet
6. Måltider som anført i programmet
7. Alle lufthavns, passager og security skatter i Danmark og Vietnam
8. Lokal engelsktalende guide
9. Dansktalende rejseleder – overlæge Martin Smedebøl - på hele rejsen
10. Deltagelse i rejsemøde før afrejsen – her gennemgås rejsen, evt. ændringer, gives råd om litteratur, etc.
11. Drikkepenge til lokale guider og chauffører
12. Leje af Minsk motorcykel til gennemførelse af den tur, som er beskrevet i programmet
13. Mekaniker assistance under motorcykelturen
14. Forsikring for motorcyklen. Vores arrangør skriver, at motorcyklerne udlejes med 3. parts forsikring.. På tidspunktet for programskrivning er det endnu uklart, hvilke forsikringssummer, selvrisiko og øvrige forsikringsvilkår, som gælder. Det er så vidt vi ved ikke muligt i Danmark at forsikre sig mod 3. part skader eller skader på den lejede motorcykel.
15. Mulighed for transport af bagagen under motorcykelrejsen
16. Deltagere som ikke selv kører motorcykel får rabat på 2000 kr.
17. Benzin til motorcyklerne

### **Prisen inkluderer ikke:**

1. Rejseforsikring: bed om information fra CITS Travel A/S
2. Afbestillingsforsikring: 4% af rejsens totale pris
3. Personlige udgifter (herunder brug af telefon/minibar på hotelværelset)
4. Enkeltværelsestillæg: D. kr. 2000,- kr. OBS: gælder ikke den nat vi overnatter i landsbyens fælleshus.
5. Enkelte måltider som anført i programmet
6. Drikkevarer til måltiderne
7. Drikkepenge til hotelportører, hotelpersonale, o. lign.
8. Forbehold for evt. brændstoffillæg pålagt af flyselskaberne
9. På denne rejse optjenes ikke Bonus point
10. Udgifter til evt. vaccinationer
11. Evt. skader på den lejede Minsk motorcykel eller andre skader forårsaget af rejsedeltagerne.
12. Udgifter til Internationalt kørekort (25 kr.) og evt. vietnamesisk kørekort (vi er ved at undersøge, om det kræves; vi regner ikke med, at det er i givet fald bliver særlig dyrt – måske omkring 100 kr.)

Rejsen **arrangeres af rejsebureauet CITS Travel A/S** efter idé af overlæge Martin Smedebøl. Han har været rejseleder på grupperejser for læger og sygeplejersker til Kina, Thailand, Cambodja, Vietnam, Sydafrika, Caribien, Indien og Cuba. Han har også ledet motorcykel-rejser til Vietnam, Kina, Indien og Cambodja. Han har også undervist på studierejse for virksomhedsledere til Beijing, og han har arbejdet for Internationalt Røde Kors i lejre for flygtede cambodjanere under Pol Pot-tiden. Han er speciallæge i anæstesi og intensiv terapi, og han har arbejdet som læge i Norge, Sverige, Grønland, USA, Caribien, Thailand og Pakistan. Han har også 20 års erfaring som ledsagelæge for SOS International. Er du interesseret i løbende at blive holdt ajour om MC-rejsen til Vietnam 2007 bedes du kontakte Martin Smedebøl, Tlf.: (+45) 26 13 45 77 eller E-mail: [martin@smedebol.dk](mailto:martin@smedebol.dk). Opgiv gerne e-mail, navn og adresse. Se også [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk)

**Teknisk arrangør:** CITS Travel Denmark A/S, Ved Vesterport 4, 1612 København V. Telefon 33 91 04 00. Fax: 33 11 00 40 E-mail: [cits@cits.dk](mailto:cits@cits.dk) Hjemmeside: [www.cits.dk](http://www.cits.dk) Rejsebureauet er Medlem af Dansk Rejsebureauforening og tilsluttet Rejsegarantifonden. Tilmelding til rejsen kan gøres ved at indsende nedenstående kupon pr. post eller fax. Rejsebureauet vil efter modtagelse af tilmeldingskuponen sende en bekræftelse samt anmodning om indbetaling af depositum.





## Tilmeldingsblanket



Undertegnede tilmelder sig "MC-rejsen til Vietnam" 1 – 17 november 2007  
Pris: 18.990 kr. (16.990 kr. for ikke-MC-førere)  
Der skal udfyldes en blanket for hver rejsende.

Tilmeldingsblanketten skal sendes til:  
CITS Travel Denmark A/S, Ved Vesterport 4, 1612 København V, Danmark  
Telefon: +45 33 91 04 00 Fax: +45 33 11 00 40

Efternavn: \_\_\_\_\_ Fornavne: \_\_\_\_\_  
(udfyldes nøjagtig som det står i Deres pas, passet skal være gyldigt til efter 17.5.2008)

Adresse: \_\_\_\_\_ Postnummer og by: \_\_\_\_\_

Stilling: \_\_\_\_\_ Fødselsdato: \_\_\_\_\_

Tlf.: (dag) \_\_\_\_\_ Tlf.: (aften) \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ Mobiltel: \_\_\_\_\_

Pasnummer: \_\_\_\_\_ Udstedelsesdato: \_\_\_\_\_

Passet er gyldigt til: \_\_\_\_\_ Nationalitet: \_\_\_\_\_

Jeg rejser sammen med: 1. \_\_\_\_\_  
2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_  
4. \_\_\_\_\_

Jeg ønsker dobbeltværelse: \_\_\_\_\_ enkeltværelse (tillæg D. Kr. 2000,-): \_\_\_\_\_

Jeg ønsker ferierejseforsikring : Ja: \_\_\_\_\_ Nej: \_\_\_\_\_

Jeg ønsker afbestillingsforsikring: Ja: \_\_\_\_\_ Nej: \_\_\_\_\_

Jeg vil køre motorcykel: \_\_\_\_\_ Jeg vil ikke køre motorcykel, men deltager i ledsagebus: \_\_\_\_\_

**Bemærk:** Vietnam er et fattigt udviklingsland – trafikultur, vejforhold, motorkøretøjernes tilstand, etc. er langt fra dansk standard. Mange trafikanter kører rundt i Vietnam uden kørekort og på køretøjer i mangelfuld tilstand. Mange er analfabeter. Ligeledes er ambulance- og redningstjeneste ikke-eksisterende, og hospitalsvæsenet er meget langt fra den standard, vi kender. Deltagere i denne rejse skal være rutinerede motorcyklister, som er indstillet på at køre forsigtigt, at kunne køre motorcykel på hullede grusveje, og en rejseforsikring er et absolut krav. Og så er det også vigtigt, at man er positiv til en kammeratlig indstilling og indbyrdes hjælpsomhed.

Efter at vi har modtaget tilmeldingsblanketten, får De tilsendt en ordrebekræftelse og en faktura på depositum - 2500 D. Kr. per person – plus eventuelle forsikringer.  
Vi henviser i øvrigt til CITS Travel Denmark A/S's "Generelle Betingelser". Se [www.cits.dk](http://www.cits.dk) under FAQ.



Tempelbesøg i Ho Chi Minh City – Karin tænder røgelse og beder om en vellykket tur



Tørrede rejer i mange variationer



Genforeningspaladset i Ho Chi Minh City – det tidligere præsidentpalads



Interiør fra Genforeningspaladset



Den tank som angreb Genforeningspaladset i 1975



Første måltid i Vietnam



Tagterrassen på Hotel Windsor på 25. etage – her var der swimmingpool og velkomstdrinks



Motorcyklerne skal i brug



Omkledning til MC-påklædning



Maria og Gunnar drøfter, hvordan det skal gå



Carl checker motorcyklen før start



Børnene skal se hvad der foregår



Ngoc er klar til afgang



Ankomst til Phan Thiet – alle har sikkerhedsveste



## **Ekstra rejse til Vietnam!** **På MC gennem Vietnam**



På den rejse oplever vi Vietnam på en **motorcykeltur**, hvor vi kører **fra Ho Chi Minh City til Hanoi**. Vi har tidligere arrangeret MC-grupperejser i Vietnam, Kina, Indien og Cambodja, og vi har lært os, at det er en god måde at opleve fremmede lande på – vi fornemmer livet blandt almindelige mennesker i by og på land, vi er i tæt kontakt med naturen og klimaet, og vi oplever på disse rejser et meget godt kammeratskab med mange **gengangere** i deltagergruppen. Nye deltagere er dog naturligvis også varmt velkomne. Vi har reserveret **25 pladser** på Singapore Airlines. Turen vil blive med næsten daglig motorcykelkørsel, men vi vil også opleve sightseeing, kultur, folkeliv, natur, badestrande, landsbyer, etc. Man kan også følge med i ledsagebus, hvis man ikke kører motorcykel.

**Redaktør Gunnar Skrydstrup fra Touring Nyt vil være den ene rejseleder på denne tur**

**Tidspunktet er fastlagt til 15. november – 1. december 2007**

**Pris: 18.990 kr. (16.990 kr. hvis man ikke kører motorcykel)**

Se programmet på [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk)

## Program

### Dag 1. Torsdag d. 15. november 2007: København - Singapore

Vi mødes i Kastrup lufthavn i god tid til check in. Vi skal med Singapore Airlines SQ 351, som afgår 11.30. Under flyveturen kan vi kigge ned på Østeuropa og Det Indiske Subkontinent. Der serveres også et par måltider og vises film, og forhåbentlig får vi også en lille lur.

Måltider: servering under flyrejsen.

### Dag 2. Fredag d. 16. november 2007: Singapore – Ho Chi Minh City

Vi lander i Singapore kl. 06,30 lokal tid, og fortsætter kl. 09.40 med Singapore Airlines med kurs mod Ho Chi Minh City, hvor vi lander kl. 10.45. Efter told- og pasformaliteter møder vi vor lokale guide, som sørger for bustransport til hotellet. Vi skal bo på Hotel Equatorial. Vi kan slappe af efter rejsen, og forhåbentlig får vi lejlighed til at møde den gruppe, som afsluttede MC-turen fra Hanoi til Ho Chi Minh City, og som skal rejse hjem i dag. Vi får en øl sammen med dem, og hører om deres oplevelser og erfaringer. Vi vil spise sammen om aftenen, og lære hinanden lidt at kende.

Måltider: flymåltider og middag er inkluderet

### Dag 3. Lørdag d. 17. november 2007: Ho Chi Minh City

Vi har hele dagen til rådighed til at se byen – vi skal på byrundtur i bus og bl.a. se Notre Dame katedralen, Genforeningspaladset, og China Town med markedet. Vi ser også museet med minder fra Vietnamkrigen. Frokost er inkluderet. Middag om aftenen er på egen hånd – og det anbefales at prøve en tur i cykelrickshaw og nyde folkevrimlen. Måske vil man nyde en drink i gårdhaven på Continental Hotel, hvor Graham Greene boede og skrev ”Den tavse Amerikaner”, og Catherine Deneuve mødte sin ven, politichefen, i filmen ”Indochina”.

Måltider: morgenmad og frokost er inkluderet.



### Dag 4. Søndag d. 18. november 2007: Ho Chi Minh City – Ba Ria – Phan Thiet

Efter morgenmaden kører vi med bus til Ba Ria, hvor vi får udleveret vore MINSK motorcykler. Vi fortsætter ad den smukke kystvej og ankommer til badebyen Phan Thiet om eftermiddagen. Vi bor på The Beach Resort, og kan nyde en tur i Det Sydkinesiske Hav. Vi spiser middag på en lokal restaurant.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

### Dag 5. Mandag d. 19. november 2005: Phan Thiet - Dalat

Vi afvikler 165 km før frokost og ser undervejs et flot vandfald ved Lien Khuong og Panguor. Vi kører nu opad i højlandet, og de 165 km vil nok tage omkring 6 timer. I Dalat bor vi på Novotel Dalat Hotel (4\*) i fransk kolonistil og med swimmingpool. Dalat betyder ”Lat stammens flod”, og er en af Vietnams smukkeste byer beliggende i et frodigt højland. Det er også en romantisk by –

Asiens Paris – hvor mange vietnamesiske brudepar holder hvedebrødsdage. Man kan besøge steder som Kærlighedens Dal, Sorgernes Sø, Den Gyldne Strøms Fald eller De Tusind Blomsters Dal. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 6. Tirsdag d. 20. november 2007: Dalat – Buon Ma Thuot**

200 km og 7 timers kørsel står på programmet. Vi starter med 40 km på dirt road. Vi skal forbi Lak-søen og se Mnong-landsbyer, videre over Chuoi og Phu My passene til Din Van, hvor vi holder frokostpause. Måske bliver der lejlighed til at ride en tur på elefanter, men det må man betale ekstra for, hvis man har lyst. Vi bor på Hotel Thang Loi i Buon Ma Thuot. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



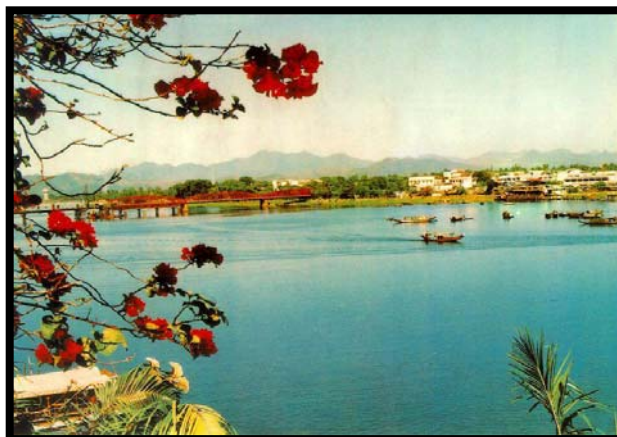
#### **Dag 7. Onsdag d. 21. november 2007: Buon Ma Thuot - Pleiku**

I dag skal vi køre 150 km svarende til 5 timer i naturen. Vi er nu i det centrale højland og passerer kaffe- og gummiplantager og etniske minoritetslandsbyer. Ved Buon Me Thuot skal vi besøge landsbyen Krong Anna og se det smukke vandfald Dry Sap. Vi skal bo på Hoang Anh Pleiku Hotel, hvor der er udsigt over byen fra baren på øverste etage. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 8. Torsdag d. 22. november 2007: Pleiku – Hoi An**

Dagens etape er 203 km svarende til 8 timer, og det bliver skiftevis bustransport og motorcykelkørsel. Vore vietnamesiske samarbejdspartnere tilrettelægger det således, at de lidt mere kedelige strækninger på de store hovedveje afvikles i bus. Derved undgår vi også de mest trafikerede – og trafikfarlige – strækninger. I dag passerer vi Kham Duc og nogle landsbyer, hvor der bor etniske minoritetsfolk: Jarai, Banar og Ede. Vi overnatter på Hoi An Hotel. Billedet viser aftenstemningen i Hoi An. Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 9. Fredag d. 23. november 2007: Hoi An - Hue**

I dag bliver det en kort tur på motorcyklerne – fra Lang Co Beach over det smukke Hai Van Pas. Vi starter dagen med en tur på Hoi An –

en smuk gammel handelsby, som slap ubeskadiget gennem kolonikrigene. Herfra sejlede vietnamesiske handelsskibe ud gennem flere hundrede år. Vi går tur og beundrer de gamle bygninger og den 400 år gamle Japanske Bro. Vi fortsætter med bustransport til Danang og fortsætter derfra på motorcyklerne over Hai Van passet. Vi kører ind i Hué i bus, og bor på det centralt beliggende Festival Hotel (3\*).

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 10. Lørdag d. 24. november 2007: Hue**

Vi skal se den gamle kejserby og sejle på Perfume River (Duft-floden). Der bliver besøg i nationalsymbolet Thien Mu Pagoden (Den Himmelske Kvinde) og besøg ved Ming Mang Tomb. Vi spiser frokost på båden og besøger om eftermiddagen Imperial Citadel, som blev meget ødelagt under Tet-offensiven i 1968. Det var ellers i konstruktionen og størrelsen sammenlignelig med Den Forbudte By i Beijing. Kejser Ming Mang (1820 – 1840) var en af de regenter, som styrede Vietnam fra Hue. Han havde 33 dronninger og 107 konkubiner og 107 børn, og kunne kun drikke morgenduggen, som hans tjenere var ude og samle daglig. Vi får mulighed for en aften på egen hånd, så vi kan hygge os på nogle af de backpacker-barer, som findes i Hue.

Måltider: morgenmad og frokost er inkluderet. Middag er på egen hånd.

#### **Dag 11. Søndag d. 25. november 2007: Hué – Khe Sanh**

I dag afvikler vi 163 km på ca. 6 timer. Undervejs ser vi Ashau-dalen og Hamburger Hill – kendt for hårde kampe under Vietnam-krigen og forevigtet som film i 1987 (se evt. [www.screamingeagle326.com](http://www.screamingeagle326.com)). Vi skal over det smukke Me Oi Pas, inden vi når frem til Ta Con Airbase ved Khe Sanh Combat Base. Her er der stadig mulighed for at støde på ikke-eksploderede granater i terrænet. Og Præsident Teddy Roosevelt gik på tigerjagt i området. Vi skal overnatte i et guest house (enkel standard).

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 12. Mandag d. 26. november 2007: Khe Sanh – Dong Hoi**

Dagens etape er 150 km, så vi skal på landevejen i 5 timer. Noget af tiden tilbringer vi sammen i bussen. Vi passerer Hien Luong Bridge, som markerer den tidlige demarkationslinien mellem Nord- og Sydvietnam. Her er mange minder fra Vietnamkrigen – vi skal besøge Vien Moc tunnelen, Son National Cemetery (krigskirkegård) og et kommandocenter fra Vietnamkrigen. Vi skal passerer Ben Quan, Xuan Duc og bo på Sunspa Resort i Dong Hoi, hvor der skulle være mulighed for et hvil på stranden og et dyp i Det Sydkinesiske Hav.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 13. Tirsdag d. 27. november 2007: Dong Hoi – Phong Nha - Vinh**

Vi skal i dag afvikle 182 km, hvilket svarer til 6 timers kørsel. Vi starter dagsetapen på motorcyklerne, og kører til Phong Nha, hvor vi skal se en kendt grotte – af UNESCO udnævnt til World Heritage. Efter frokost i Tuyen Hoa skal vi på dirt road 27 km og videre til Dong Lac, hvor der er et krigsmindesmærke for 10 kvindelige partisaner. Fra Hong Linh bliver det bustransport til Vinh, hvor vi bor på Saigon Kim Lien Hotel (3\*), som reklamerer med en Garden Bar.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.

#### **Dag 14. Onsdag d. 28. november 2007: Vinh – Mai Chau**

Efter en enkel morgenmad skal vi ud på en lang dag på motorcyklerne. Dagens etape er 263 km, og det vil nok tage 9 timer. Vore vietnamesiske arrangører planlægger at læsse motorcyklerne på en lastbil fra Vinh til Tri Le Bridge ved Lam River. Vi er nu ikke langt fra Ho Chi Minh's fødested – der er 12 km til Uncle Ho's Village. Vi fortsætter på motorcykel ad Ho Chi Minh Highway til Ngoc Lac, og passerer bambusskove langs Ma River og holder hvil i Quan Hoa. Frokost skal vi have i en lokal restaurant i Yen Cat. Vi passerer landsbyer, som bebos af etniske minoritetsfolk som Muong og Dao. Vi skal overnatte i en landsby under primitive forhold i et hus på pæle. Her er fælles soverum, og aftenunderholdning med musik og dans og måske smagsprøver af risvin. Vi får også mulighed for at fornemme det daglige liv i landsbyen, og måske se aktiviteter som vævning og risdyrkning.

**Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet**

#### **Dag 15. Torsdag d. 29. november 2007: Mai Chau - Hanoi**

Efter morgenmaden kigger vi lidt på landsbyen og fornemmer levevilkårene her. Så fortsætter motorcykelrejsen med 160 km = 6 timers tur til Hanoi. Vi planlægger at spise middag i Restaurant Highway 4 i det gamle kvarter i Hanoi.

Restauranten er tilholdssted for den vietnamesiske MINSK-klub, hvis motto er "In Minsk we trust".

Vi skal bo på Anise Hotel. I den gamle bydel i Hanoi kan man opleve menneskemylderet, og her findes stadig gader for visse fag:

gravstenmagerne, smedene, etc.

Måltider: morgenmad, frokost og middag er inkluderet.



#### **Dag 16. Fredag d. 30. november 2007: Hanoi**

Efter morgenmaden er der mulighed for lidt sightseeing i Hanoi på egen hånd – måske man vil se Ho Chi Minh's hus, den kendte One Pillar Pagode, Ho Chi Minh Museum, Kunstmuseet og Tempel of Literature, som er en slags gammelt konfuziansk universitet. Vi skal med Singapore Airlines SQ 175 kl. 13.30 fra Hanoi, og det ankommer til Singapore kl. 18.00. Måske kan man nå en tur ind til Singapore's centrum?

Måltider: morgenmad og servering på flyrejsen er inkluderet.

#### **Dag 17. Lørdag d. 1. december 2007: Singapore – København**

Vi fortsætter med SQ 352 kl. 01.00, og vi ankommer efter ca. 10 timer i luften med servering, film, musik og et par timers afslapning til København kl. 07.55. Og så glæder vi os til at få filmene fremkaldt og til det gensynsmøde, som traditionelt arrangeres efter turen.

Måltider: servering under flyrejsen.



**Ret til ændringer i programmet forbeholdes.**

**Deltagerantallet vil være ca. 25 personer.**

**Tilmelding hurtigst muligt og senest 1. september 2007.**

**Og husk Gandhi's kloge ord: "Lige meget hvad du gør er det uden betydning – men det er vigtigt at du gør det alligevel!"**

**Om Minsk motorcyklen:** denne simple motorcykel produceres i Hvideruslands hovedstad Minsk, hvoraf den har navnet. Fabrikken lancerer sig selv som "one of those glorious Sovjet style institutions we've all come to love", selvom der for få år siden var arbejdsnedlæggelser på grund af arbejdernes lave lønninger (ca. 100 \$ om måneden). Minsk motorcyklen er på 125 cc 2-takt og encylindret. Den er et meget populært transportmiddel i Vietnam, selvom den unge generation fortrækker moderne japanske modeller, som der er mere status i. Minsk motorcyklen går ofte i stykker, men den er også let at reparere – man kan bruge tyggegummi, cigaretskod, en stump snor, dele af nummerpladen etc. som reservedele. Det er vigtigt, at man ved rejsens start dokumenterer evt. mangler ved motorcyklen (gerne med foto), da man er ansvarlig for den, og kan blive afkrævet kontanter ved rejsens slut, hvis der er sket skader. Minsk motorcyklen egner sig kun til en person per motorcykel. I Hanoi er der en Minsk Club med en god hjemmeside: [www.minsklubvietnam.com](http://www.minsklubvietnam.com). Klubben holder til i Restaurant Highway 4, 5 Hang Tre Street i Hanoi's gamle bydel. Klubbens motto er: "In Minsk we Trust". Vi planlægger et besøg hos klubben.



Vietnam er et langt land – afstanden mellem Hanoi og Ho Chi Minh City er omkring 1700 km. Der er også variationer i højdeniveau fra det kystnære lavland til det centrale højland. Klimaet i Vietnam præges af Sydmonsunen, som falder i perioden Maj til September. I denne periode er der hyppigt tyfoner og oversvømmelser. I resten af året er der overvejende tørt, om end regnbyger kan forekomme. Statistikken viser, at der i november er 8 dage med regn på over 1 mm i Hanoi (12 dage i Ho Chi Minh City). Gennemsnitstemperaturen er 19 – 25 grader i Hanoi (22 – 30 grader i Ho Chi Minh City). Der bor ca. 80 millioner mennesker i Vietnam.

Hvis man vil se nogle flotte billeder fra Vietnam, bør man besøge hjemmesiden [www.worldtravellers.dk](http://www.worldtravellers.dk). Her beskriver den unge dansker Nicolai Bangsgaard sin 1 år lange cykeltur rundt om Jorden. Hans billeder og beskrivelser fra Vietnam kan kun motivere os andre til at besøge dette smukke og charmerende land med en venlig og arbejdsom befolkning trods en lang historie med mange krige.



## **Pris: D. kr. 18.990,- pr. person i delt dobbeltværelse**

### **Prisen inkluderer:**

1. Fly med Singapore Airlines København – Singapore t/r på økonomiklasse
2. Fly Singapore – Ho Chi Minh City og Hanoi – Singapore med Singapore Airlines på økonomiklasse
3. Alle lokale transporter i Vietnam ifølge programmet
4. Indkvartering i delt dobbeltværelse på de nævnte hoteller (eller tilsvarende)
5. Udflugter og entreer som angivet i programmet
6. Måltider som anført i programmet
7. Alle lufthavns, passager og security skatter i Danmark og Vietnam
8. Lokal engelsktalende guide
9. Dansktalende rejseleder – Redaktør Gunnar Skrydstrup og Karin Christiansen - på hele rejsen
10. Deltagelse i rejsemøde før afrejsen – her gennemgås rejsen, evt. ændringer, gives råd om litteratur, etc.
11. Drikkepenge til lokale guider og chauffører
12. Leje af Minsk motorcykel til gennemførelse af den tur, som er beskrevet i programmet
13. Mekaniker assistance under motorcykelturen
14. Forsikring for motorcyklen. Vores arrangør skriver, at motorcyklerne udlejes med 3. parts forsikring.. På tidspunktet for programskrivning er det endnu uklart, hvilke forsikringssummer, selvrisiko og øvrige forsikringsvilkår, som gælder. Det er så vidt vi ved ikke muligt i Danmark at forsikre sig mod 3. part skader eller skader på den lejede motorcykel.
15. Mulighed for transport af bagagen under motorcykelrejsen
16. Deltagere som ikke selv kører motorcykel får rabat på 2000 kr.
17. Benzin til motorcyklerne

### **Prisen inkluderer ikke:**

1. Rejseforsikring: bed om information fra CITS Travel A/S
2. Afbestillingsforsikring: 4% af rejsens totale pris
3. Personlige udgifter (herunder brug af telefon/minibar på hotelværelset)
4. Enkeltværelsestillæg: D. kr. 2000,- kr. OBS: gælder ikke den nat vi overnatter i landsbyens fælleshus.
5. Enkelte måltider som anført i programmet
6. Drikkevarer til måltiderne
7. Drikkepenge til hotelportører, hotelpersonale, o. lign.
8. Forbehold for evt. brændstoffillæg pålagt af flyselskaberne
9. På denne rejse optjenes ikke Bonus point
10. Udgifter til evt. vaccinationer
11. Evt. skader på den lejede Minsk motorcykel eller andre skader forårsaget af rejsedeltagerne.
12. Udgifter til Internationalt kørekort (25 kr.) og evt. vietnamesisk kørekort (vi er ved at undersøge, om det kræves; vi regner ikke med, at det er i givet fald bliver særlig dyrt – måske omkring 100 kr.)

Rejsen arrangeres af rejsebureauet CITS Travel A/S efter idé af overlæge Martin Smedebøl og Karin Christiansen. De har tidligere været rejseledere på grupperejser for læger og sygeplejersker til Kina, Thailand, Cambodja, Vietnam, Sydafrika, Caribien, Indien og Cuba og på motorcykel-rejser til Vietnam, Kina, Indien og Cambodja, og de har også undervist på studierejse for virksomhedsledere til Beijing. Er du interesseret i løbende at blive holdt ajour om MC-rejsen til Vietnam 2007, bedes du kontakte Martin Smedebøl, Tlf.: (+45) 26 13 45 77 eller E-mail: [martin@smedebol.dk](mailto:martin@smedebol.dk). Opgiv gerne e-mail, navn og adresse. Se også [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk)

**Teknisk arrangør:** CITS Travel Denmark A/S, Ved Vesterport 4, 1612 København V. Telefon 33 91 04 00. Fax: 33 11 00 40 E-mail: [cits@cits.dk](mailto:cits@cits.dk) Hjemmeside: [www.cits.dk](http://www.cits.dk) Rejsedbureauet er Medlem af Dansk Rejsedbureauforening og tilsluttet Rejsegarantifonden. Tilmelding til rejsen kan gøres ved at indsende nedenstående kupon pr. post eller fax. Rejsedbureauet vil efter modtagelse af tilmeldingskuponen sende en bekræftelse samt anmodning om indbetaling af depositum.

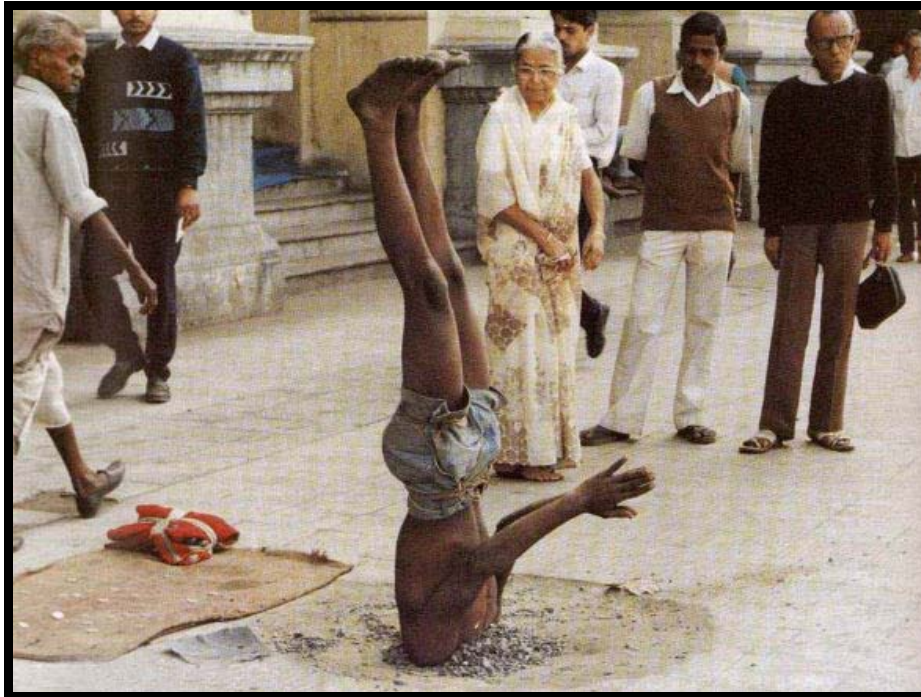




Motorcykelrejse i Vietnam i november  
2007



**Nedsat pris!**



Vi står på hovedet for at gøre vore rejser  
bedst mulige og billigst mulige!

Nu er det lykket at sænke prisen på deltagelse i  
ledsagebussen på de 2 rejser gennem Vietnam  
med 1090 kr.

Prisen er således 15.900 kr.



**2 busser var stødt sammen**



**Hvilepause**



**Ved vandfaldet**



**Besøg hos familien, som havde taget sig af Bjarne**



**Her tilbragte Bjarne nogle hyggelige timer – og snakken gik lystigt?**



**Start fra Dalat**



**Sådan kunne vejene også se ud**



**Har Tuan fanget en af de krokodiller, som slap løs under tyfonen?**



**Her skulle bussen vende! – Jordskred er et almindeligt fænomen i Vietnam**



**Reklame for et etnisk show i Buon Ma Thuot**

## Deltagere i MC-turen til Vietnam 1 –17. November 2007

Deltagerlisten er lavet efter bedste evne, men der kan godt være fejl og unøjagtigheder. Måske kunne man også tænke sig at rette eller tilføje nogle oplysninger. Kontakt i så fald martin@smedebol.dk eller ring 26 13 45 77. På forhånd tak!

1. **Jens Robert Olesen**, 50 år, Køge, automekaniker med egen virksomhed, kører Kawasaki 1100. Deltog også i motorcykelturene til Nordvietnam, Rajasthan, Cambodja og Kina. Har rejst en del sammen med Leif Frederiksen f. eks. på dykkerrejse til Philipinerne. Har også dykket på Koh Samui i Thailand og i Ægypten. Har været på Harley Davidson på den transamerikanske Route 66 i år. Er ofte i Østen på dykkerejser.
2. **Bjarne Lasse Christensen**, 43 år, Køge, udviklingsingeniør i firma som fremstiller ultralydsapparater, kører Honda NC 400 cc og har været i Spanien på den, har også krydset USA på Route 66 på Harley Davidson, interesserer sig for dykning og dykker ned til 100 meters dybde, kan også lide at køre mountainbike og ro i kajak
3. **Ole Corp Dyrendal**, 63 år, Køge, kørelærer, kører Honda Valkyrie 1500 cc, har kørt MC i store dele af Europa, har også været i Bangkok og Beijing, Gambia, Senegal og Sydafrika. Har akvariefisk som hobby.
4. **Pia Tofteng**, 46 år, Tune ved Roskilde, fuldmægtig i Realkredit Danmark, kører Yamaha TDM 900 og har på den været i Norge, Belgien, Østrig, Litauen, Skotland og England. Har også rejst meget uden motorcykel: Brasilien, Hawaii, USA, Canada, Cuba, Nigeria og Thailand. Har besøgt 25 lande heraf 10 på motorcykel. Er dygtig til at videofilme, og plejer at lave fim om vore ture, som man har mulighed for at anskaffe. Dyrker mavedans og deltager ind imellem i danseopvisninger. Deltog i MC-Kina-rejsen i ledsagebussen, men kørte i Cambodja selv motorcyklen.
5. **Steen Tofteng**, 48 år, Tune ved Roskilde, selvstændig vognmand, kører også Honda CPR 1100 cc Super Blackbird, og har været langt omkring på den fra Nordkap til Spanien, og fra Holland til Polen. Har også besøgt USA og Thailand.
6. **Berith Mohr Weishaupt**, 52 år, Herlev, færing, anæstesisygeplejerske – uddannelseskonsulent i Hvidovre, gift med Jesper. Har været med på 3 MC-ture med os: var med på bagsædet i Indien, men deltog i Kina og i Cambodja i ledsagebussen, og det vil Berith også gøre i Vietnam.
7. **Jesper Weishaupt**, 60 år, malermester, Herlev, kører med Berith bag på sin Yamaha 900 Diversion; gerne til Norge, Alperne, Toscana, England og Skotland. Var med på MC-turene i Rajasthan, Cambodja og Kina, og har også kørt Harley-Davidson i Arizona i 2004 sammen med Flemming. Sommerens MC-tur i 2006 gik til Lofoten.
8. **Henning Haaning**, 56 år, el-installatør på Mors. Har en Yamaha XV 1100, som han har kørt på til Norge og Sverige. Var også med på første MC-tur til Kina i 2005 og var med rundt på motorcykel i Cambodja i november 2006
9. **Flemming Backhausen**, 57 år, tømrer, bor i København, har taget MC-kørekort i 2003, og var i september 2004 på en Harley-Davidson-tur i Arizona med efterfølgende besøg i New Orleans; har en BSA Gold Star og en Honda CB 650 F. Var også med på MC-turen i Kina i 2005 og i Cambodja i 2006..
10. **Hanne Rasmussen**, 59 år, Egå ved Århus, lønkonsulent i TDC, har en Virago 535 cc og er nu også motiveret til at få en veteranmotorcykel. Har kørt motorcykel i Kina i 2005 med os andre. Var også en dygtig motorcyklist i Cambodja, og undgik heldigt en slange, som faldt ned fra et træ.
11. **Jørn Rasmussen**, 62 år, direktør i vindmøllebranchen, Egå ved Århus, har 10 motorcykler bl.a. veteraner som Victoria, Royal Enfield og BMW samt nyere som Guzzi 750 cc og Yamaha V-Max 1200 cc. Har brugt motorcykel til ferieture i Sydeuropa. Var også med på motorcykelrejsen i Kina i 2005 og på turen i Cambodja i 2006..
12. **Annette Molvik**, 41 år, Nakskov, dansk sygeplejerske som flyttede til Norge i 1999 og arbejdede mange år som operationssygeplejerske på Universitetshospitalet i Bergen, men nu har slået sig ned i Nakskov, har en Honda CB 500 som der køres på i Skandinavien, har også rejst i resten af Europa, Israel og Marokko, var med på MC-turene i Indien, Cambodja og Kina og har også holdt Nytårsaften i Beijing.
13. **Michael Petersen**, 51 år, beredskabschef (brandinspektør), Nakskov. Kører på Honda 750 CBX, som har været så langt som Marokko og Tyrkiet. Har også besøgt Venezuelas jungle og prøvet hundeslædekørsel på Grønland. Interesseret i rappelling. Var med på motorcykeltur i Kina i 2005, og køret også motorcykel i Cambodja i 2006. Har også været på et tur til Cuba og Tibet. Vil på denne tur medbringe lidt avanceret førstehjælpsudstyr.
14. **Irma Kjær**, 62 år, Aalborg, følger med i ledsagebussen ligesom i Indien, Cambodja og Kina. Har sammen med Henning været på et caribisk krydstogt i efteråret 2004 og var også med på Cuba. Holder sig i form med vand-aerobics og kan lide at opholde sig i sommerhuset ved Års.
15. **Henning Kjær**, 64 år, Aalborg, efterløner efter 40 års arbejde ved TeleDanmark, kører BMW RT 80, var med på MC-turene i Vietnam, Indien, Cambodja og Kina, kørte med Dannebrog vajende fra motorcyklen; Har også kørt på motorcykel til Nordkap og rejst med os til Cuba, meget interesseret i at samle på mønter.
16. **Lars Georg Frederiksen**, 50 år, København, gravemester i Frederiksberg Kommune, Har en BMW 800 cc motorcykel, som har været på ture til Sydeuropa. Er også interesseret i skisport i Alperne. Kørte med på MC-turen i Kina i 2005 og Cambodja i 2006. Var også med os på tur til Cuba i 2005. Har et ”veteran”-hus fra 1850 i Løgstør. Har været til et informationsmøde med nogle, som er interesseret i at køre motorcykel fra Danmark til åbningen af Olympiaden i Beijing 2008.
17. **Birdy Landgreen**, 46 år, bor i Store Havelse ved Ølsted på Sjælland. Er reklametegner og kører på en Suzuki M 800. Rejseinteresserne har medført rygsæksrejse til New Zealand og adventure-tur til Nordvietnam. Kørte med på motorcykelturen i Kina i 2005 og gennem Cambodja i 2006.
18. **Michael Thode**, 47 år, Ballerup, bygningsingeniør i anlægsbranchen, har en Yamaha 1000 cc og har kørt Europa tynd med den, har også besøgt Kina og været på vandrer- og raftingferie i Nepal, cyklede sidste år til Marokko på 27 dage, samler på frimærker. Var med os på MC-turen i Cambodja i 2006.

19. **Kaj Kirk**, 55 år, Snested, gårdejer, rejst med Ole W. på den transsibiriske jernbane, tog MC-kørekort for at komme med på MC-turen til Indien, har flere gange besøgt Canada bl.a. på arbejdsopgaver, har flycertifikat og egen flyver. Kører Suzuki 850. Var også med på MC-tur i Kina og i Cambodja i 2006.
20. **Jutta Larsen**, 58 år, Møn, malermester, kører Fazer 600 cc og rejser sammen med ægtefællen Jørgen. For nylig har de været 3 uger på sejlerferie i Caribien (Tobago – Grenada) og de er også friluftsmennesker. Var med på motorcykelturen i Nordvietnam og i Cambodja.
21. **Jørgen Larsen**, 59 år, Møn, malermester, kører Suzuki 1400 c, har kørt til Norge og Kroatien med den og sommerens tur i 2006 gik til Lofoten med Berith og Jesper, Har været på lange ferierejser til New Zealand og Australien og var med på motorcykelturen i Vietnam og i Cambodja.
22. **Ole Westergaard**, 69 år, Thisted, tidligere landmand nu efterløner, kører Yamaha XJ 900, har kørt motorcykel til Nordkap og i øvrigt rejst med den transsibiriske jernbane til Beijing og været på rundtur i Sydafrika. I juni 2003 gik turen til Prins Edward Island i Canada og i juli til Island og Færøerne. Har i 2004 været 3 uger i Indonesien. Var med på MC-turene til Indien og Kina. Har været politisk aktiv bl.a. i Landbrugsrådet, som formand i Kødbranschens Fællesråd og er stadig medlem af Viborg Amtsråd og nu formand for Teknisk Udvalg. Kørte i sommeren 2006 Route 66 fra Los Angeles til Chicago på Harley-Davidson.
23. **Lars Westergaard**, 34 år, Thisted, chauffør og hobbylandmand, kører off-roader, har været et par gange i USA men har aldrig været i Asien, interesserer sig for politik.
24. **Thom Midtgaard**, 59 år, Sønderjylland. Er erhvervsskolelærer indenfor landtransportområdet i Åbenrå. Har en Honda CX 650 fra 1988 og en off-roader Yamaha DT 175. Var også med på MC-turene i Indien i 2003 og Kina i 2005 og i Cambodja i 2006. Skal også nå et besøg i Mozambique inden vi skal til Vietnam.. Har også som sømand besøgt Kina i Mao's tid.
25. **Karin Jespersen**, 39 år, hjemmehørende i Varnæs i Sønderjylland. Arbejder som erhvervslærer i den internationale afdeling på erhvervsskole i Åbenrå. Kører Motoguzzi Nevada Club 750, som er helt ny. Og har også anskaffet en BSA C12 fra 1958, som nu skal samles. Deltog i MC-turene i Indien i 2003 og Kina i 2005 og i Cambodja i 2006 og har også rejst i Canada. Er også jævnlig i Kenya og på Hawaii. Danner par med Thom Midtgaard.
26. **Steen Lund**, 42 år, Grenå, selvstændig i vindmøllebranchen, har opholdt sig 1 år i Indien og 5 år i Kina for at sætte vindmøller op, har generelt rejst meget, kører Honda Transalp Off Road 600 cc
27. **Birte Jacobsen**, 53 år, Stenlille, regnskabsassistent, kører på Suzuki 650 Chopper; ferieturene har gået til Grækenland og Gran Canaria, var med på motorcykelturen i Kina i april 2005. Senest har Birte og Kurt været i Mexico og de var også med på vores tur til Indien i 2006. Kurt skulle også have været med på denne tur til Vietnam, men omkom ved en trafikulykke i sommeren 2007.
28. **Inge-Lise Hedeboe**, 63 år, Kalundborg, har arbejdet som bankassistent men er nu på efterløn, interesserer sig for amatørteater og læsning af god litteratur, har for nylig været i Canada, er Birtes søster, følger med i ledsagebussen.
29. **Jens Bruun**, 55 år, Aarhus, direktør i bladkoncernen Jyllandsposten/Politiken, kører Nimbus, har rejst meget bl.a. i Kina og USA, interesserer sig for dykning
30. **Jørgen Purup**, 55 år, Aarhus, tidligere direktør i møbelfirmaet Trip Trap og i B & O, nu selvstændig erhvervsdrivende med hovedvægt på bestyrelsesposter, også eksportkonsulent i Udenrigsministeriet, kører BMW 750 cc og har kørt på den bl.a. til Polen, Holland og Sverige. Har rejst meget bl.a. til Indonesien, Nicaragua og har mange gange besøgt Vietnam. Er rejst i forvejen til Vietnam og møder resten af gruppen i Hanoi.
31. **Peter Elmholt**, 44 år, bor på Amager, er selvstændig freelance fotojournalist og kunne godt tænke sig at tjene lidt penge på fotoreportager fra Vietnam-turen, kører Motoguzzi Le Mans 850 cc. Blandt de bedste rejseoplevelser hører ture til Korsika, USA og Thailand.
32. **Lone Kronholm**, 61 år, Møn, har arbejdet mange år som buschauffør i København, er bagsædepassager på Hennings motorcykel, har rejst i Middelhavsområdet og besøgt Thailand, interesserer sig for at fremstille smykker i sølv.
33. **Henning Kronholm**, 60 år, Møn, har arbejdet som portør på sygehus men nyder nu pensionisttilværelsen, kører på BMW RT 1100 cc og har også en BMW 250 cc, var med på motorcykelturen i Kina og har også kørt Europa tynd på MC, interesserer sig for jagt og fotografering.
34. **René Bendtsen**, 46 år, Køge, arbejder i Køge Tømmerhandel, kører Yamaha Virago 530 cc. Har rejst i Middelhavsområdet og i Thailand.
35. **Karin Christiansen**, 65 år, Lyngby, har været i rejsebranchen i 40 år, stammer fra Sverige og taler med accent, har rejst meget i Øst og Vest. Deltager i ledsagebussen. Var med på MC-turene i Indien i 2003 og Kina i 2005 og Cambodja i 2006 og rejser i øvrigt meget sammen med Martin. Har også lavet MC-rejser i Kina og Indien for en svensk gruppe.
36. **Martin Smedebøl**, 60 år, overlæge i Kalundborg; rejseinteressen har resulteret i jobs i Skandinavien, Grønland, Caribien, USA, Pakistan og Thailand. Gennem de seneste 5 år har han arrangeret studierejser for læger og sygeplejersker til Kina, Vietnam, Cambodja, Indien, Sydafrika og Cuba. Han er også transportlæge i SOS International, og hjælper syge skandinaver hjem fra udlandet. Han tog initiativ til en MC-tur i Nordvietnam; 30 deltagere fik en flot tur; desværre væltede han selv og brækkede højre tommelfinger og venstre overarm, men gennemførte resten af turen i ledsagebilen. Senere arrangerede Karin og Martin MC-turene til Indien, Cambodja og Kina



## Deltagere i MC-turen til Vietnam 15. November – 1. December 2007

Deltagerlisten er lavet efter bedste evne, men der kan godt være fejl og unøjagtigheder. Måske kunne man også tænke sig at rette eller tilføje nogle oplysninger. Kontakt i så fald martin@smedebol.dk eller ring 26 13 45 77. På forhånd tak!

1. **Theis Mariegaard**, 35 år, Asnæs i Odsherred, er vindmølletekniker og har tidligere arbejdet i Storbritannien, Tyskland og Canada, kører Suzuki Katana 750 cc, istandsætter sin landejendom, kan lide skiferier, og har ikke tidligere været i Østen.
2. **Peter Østergård Larsen**, 40 år, Høve, tømrermester, kører Suzuki GSXR 1000 cc og har været i Spanien på den, har været i Kuwait som soldat, interesserer sig om børnene, og ferierne foregår med camping i Frankrig.
3. **Per Kristensen**, 45 år, Herning, telefon tekniker, kører Ducati 750 cc, har været på ferier i Indonesien og Thailand, interesserer sig for jagt og lystfiskeri.
4. **Jette Dam**, 50, landmandskone i nærheden af Odense, dyrker også tulipaner og har 5 plejebørn, hader motorcykler og har ikke rejst særlig meget i udlandet
5. **Henning Vestergård Dam**, 56 år, landmand og gartner, har arbejdet 8 måneder i Canada og været i Uganda for at se på erhvervsmulighederne dér, kører på lånt motorcykel
6. **Peder Hovgård Rasmussen**, 57 år, Assens, landmand, kører Yamaha 600 cc, har 200 malkekøer, har haft mange tillidshverv indenfor landbruget, har været næstformand i landsorganisationen for sukkerroedyrkere og er formand for den lokale sukkerroedyrkerforening.
7. **Jane Rasmussen**, 49 år, Assens, tandplejer, har en Yamaha 600 cc, har rejst i Sydafrika, USA og Thailand, interesseret i heste og har 4 selv.
8. **Harald Erling Hammer**, 65 år, Herlev, civilingeniør, kører Ducati, har ofte kørt til Italien med fru en på bagsædet, har rejst meget og bl.a. besøgt Bali, Burma, Vietnam og Rajasthan.
9. **Henrik Brix Petersen**, 47 år, Holme Olstrup ved Næstved, klejnsmed, kører på Suzuki GSX 650 cc og har været i Spanien på den, interesserer sig for motorsport og har været til Le Mans og til road racing på Assen i Holland, kører også hvert år som hjælper for politiet ved cykelløbet PostDanmark, har været i Afrika men ikke i Asien.
10. **Carl Larsen**, 62 år, Silkeborg, forhenværende gårdejer, arbejder nu lidt med køleteknik. Har en Honda 500 cc, har rejst i Schweiz og Kenya, og skal en tur til Skotland i september.
11. **Jens Christian Søgård**, 30 år, bor i Langå i Midtjylland, arbejder med køleanlæg, har en Honda VSR 750 cc, har været i Holland på den, har i vinter været på 2 måneders sejlerferie i Caribien.
12. **Peter Vendelbo Jensen**, 51 år, Vanløse, datalog, koordinator i datafirma, kører Goldwing, har rejst meget i Afrika, Australien og Sydamerika, har boet i Kenya og Tanzania, interesserer sig for Ulandsbistand.
13. **Jørgen Møller Nielsen**, 40 år, Herning, lagerarbejder, kører Kawasaki Z 1000 cc, rejser sjældent, men har været i Miami, interesseret i konkurrenceskydning, dart som konkurrencesport og spiller fodbold.
14. **Finn Black Hjortshøj**, 62 år, Hinnerup ved Herning, efterløner, har været gymnasielærer i Ikast, er i de senere år begyndt at rejse en del og har været i Thailand, Kina og Australien. Kører Yamaha Fazer 600 cc og har 2 gange været i Harzen på den i år. Spiller golf.
15. **Juliana C Maria Andersen**, 60 år, Ålborg, har tidligere været direktør i handelsvirksomhed, arbejder nu freelance, har en Honda 500 cc og en Yamaha Virago 535, har i år været til Frankrig på motorcykel, men kan ellers godt lide cykelrejser – har i år cyklet på Korsika og i Catalonien og skal cykle i Laos inden turen går til Vietnam. Kan lide aerobics, friluftsliv og at klatre. Har rejst meget – mest i Asien – og har været i Vietnam tidligere. Har kørt motorcykel i Australien.
16. **Jesper Winterlich**, 45 år, Maribo, selvstændig i byggebranchen, har ikke motorcykel, kørte sidst MC i 2003 da han var i Milwaukee til Harley-Davidson fødselsdag, har rejst meget i Kina, Thailand, Australien, Sydamerika, USA og Afrika
17. **Morten Wintherlich**, 51 år, bor i Nice i Frankrig, ingeniør, har ikke egen motorcykel, hovedinteressen er rejser - rejser endnu mere end sin bror og har f.eks. også været på Cuba og på Cayman Islands.
18. **Preben Thomsen**, 44 år, Viborg, pensioneret landmand. Har en BMW 100 RS, har rejst i Afrika, Australien og USA. Spiller fodbold i fritiden.
19. **Thomas Grønquist**, 45 år, Lyngby, ingeniør, arbejder med IT, har en Yamaha Virago 535, har rejst i Indien, Nepal, Peru og Ecuador og har bestøget bjerge over 6000 meter, kan lide bjergvandring, interesserer sig for istandsættelse af huse og for badminton og for sin familie.
20. **Gunnar Skrydstrup**, 61 år, Århus, redaktør af MC Touring Nyt, kører privat MZ og Honda VTR 1000 F, har i øvrigt kørt MC prøvekursus i Europa, Japan, Australien, USA og Sydafrika. Kørte forrest som vejviser på MC-turen i Indien i 2003 og bagerst som opsamlere på MC-turen i Kina i 2005. Var også med på MC-turen i Cambodja, rejseleder på turen
21. **Kerstin Hansen**, 65 år, Norberg i Sverige, operationssygeplejerske med speciale i hjerteoperationer, har arbejdet mange år på Gentofte Hospital og på Rigshospitalet, har arbejdet for Røde Kors i Thailand, Pakistan og Afghanistan, har været sygeplejerske på et stort cruiseskib i Caribien, har rejst over hele jorden fra Fiji til Brasilien, har igangsat sit eget Ulandshjælpeprojekt i Cambodja, og har sørget for hjertekirurgi til over 100 fattige børn. Er Karins tvillingesøster, vil sørge for evt. førstehjælp på turen.
22. **Karin Christiansen**, 65 år, Lyngby, har været i rejsebranchen i 40 år, stammer fra Sverige og taler med accent, har rejst meget i Øst og Vest. Deltager i ledsagebussen. Var med på MC-turene i Indien i 2003 og Kina i 2005 og Cambodja i 2006 og rejser i øvrigt meget sammen med Martin. Har også lavet MC-rejser i Kina og Indien for en svenske grupper, rejseleder på turen.



**Foran juletræet i Pleiku Hotel**



**Vi kom forbi en skole**



**Madlavning**



**Munken i Hué kørte til Saigon i denne bil og brændte sig ihjel som politisk protest**



**Nutidens munke i Hué**



**Parfume-floden**



**Frokost på båden på Parfume-floden**





**Kerstin ved et mausoleum i Hué**



**Carl er blevet kejser i Hué**



**Indgang til citadellet i Hué – her stod vandet op over broen under tyfonen**



**På en benzinstation**



**Besøg i et minoritetslandsby – Ngoc skaber good-will med kager**



**Besøg i en landsby**





**Museet i Ta Con Airbase ved Khe Sanh**



**Ta Con Airbase**



**Hygge ved bordet**



**Pengevekslerne ved grænsen til Laos**



**Henning ved Genforeningsmonumentet ved DMZ-zonen**

## Gode råd til motorcykelrejsen gennem Vietnam 2007

Det følgende er en samling gode råd og praktiske informationer – men der kan sikkert være mange andre spørgsmål og så bør man ikke tøve med at rette henvendelse til:

Martin Smedebøl : Tel: 26134577 eller martin@smedebol.dk eller  
Karin Christiansen: Tel: 45871014 eller karinchristiansen234@hotmail.com eller  
CITS Travel Denmark A/S: Tel: 33910400 eller cits@cits.dk.

### Rejseprogrammet

- det oprindelige program findes på [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk). I forhold til dette program er der nogle ændringer i hoteller – det er vor vietnamesiske arrangør, som afgør det. Endelig hotelliste udsendes sammen med billetter og afrejsebrevet.

### Pas og visum

- **gyldigt pas** skal medbringes (passet skal være **gyldigt mindst 90 dage** efter hjemkomsten)
- **visum behøves ikke for danskere som skal være turister mindre end 15 dage i Vietnam**
- det er altid klogt at medbringe et par ekstra fotokopier af dit pas og et par pasfotos

### Forsikringer

- **rejseforsikring er absolut nødvendig**, idet det gule kort fra sygesikringen ikke gælder i Vietnam -. rejseforsikringen skal også gælde ved motorcykelkørsel.
- er man over 70 år eller lider af kroniske sygdomme, bør man kontakte forsikrings-selskabet, idet de evt. kræver, at man forud godkendes for at kunne tegne forsikring.
- rejselederen vil gerne have en fotokopi af forsikringspolicens forside.
- motorcyklerne er forsikret efter vietnamesiske retningslinier. **Hvis man skader eller mishandler motorcyklerne eller ikke følger gældende regler og anvisninger, er man selv ansvarlig for skader på motorcyklen.**

### Vaccinationer

- Statens Seruminstitut anbefaler at være vaccineret mod difteri, stivkrampe og hepatitis A (leverbetændelse). Endvidere anbefales forebyggelse mod malaria overvejes: myggeolie, insektspray, imprægneret myggenet, langærmet tøj om aftenen og malariapiller (malerone eller doxycyklin)
- Man kan også overveje vaccination mod Hepatitis B, Japansk hjernebetændelse og tyfus.
- Se [www.vaccination.dk](http://www.vaccination.dk)
- Man bør starte med vaccinationerne mindst en måned inden afrejsen.
- **vedr. vaccinationer bør man kontakte sin egen læge eller vaccinationsklinik**

### Sundhedsråd

- **kun vand fra flaske** bør drikkes. Vi vil forsøge at få vores ledsagebus til at medbringe vand.
- **mad bør man være forsigtig med:** undgå f. eks. salat og frugt, som ikke kan skrælles
- det anbefales at medbringe **vådservietter** til brug efter toiletbesøg og før spisning
- der er normale toiletter på hotellerne, men ellers kan man opleve toiletter af typen "hul i jorden". Her bruges venstre hånd til rengøring, og der er ofte vand til at skylle efter med. Toilettepapir bør man selv medbringe. Rene "naturtoiletter" kan også være et alternativ.
- det kan være klogt at medbringe medicin mod diarré (Imodium)
- prostitution og AIDS er udbredt i Vietnam
- ved uventet sygdom i Vietnam vil rejselederne være behjælpelig med at etablere kontakt til læge, tandlæge o. lign.
- man bedes venligst informere rejselederne om evt. sundhedsmæssige problemer

### Pakkeråd

- husk at bagagens vægt er **begrænset til 20 kg og 7 kg håndbagage**. Evt. overvægt kan blive dyrt. Et godt råd: begræns din bagage mest muligt!
- husk: alle spidse og skarpe ting er forbudt i håndbagagen – det skal i den bagage, der checkes ind
- husk: ikke over 100 ml væsker (f. eks. kosmetik) i håndbagagen
- det anbefales at medbringe egen **styrthjelm** (bedst pasform) – det er ikke sikkert at man kan finde en egnet styrthjelm i Vietnam

- på tidligere rejser i Vietnam og Cambodja kørte de fleste i deres eget motorcykeltøj, idet det yder bedst beskyttelse, men man må jo selv bedømme, om det skal afpasses efter det tropiske klima (vi skal forvente ca. 20- 30° og meget stor sandsynlighed for regn!).
- man kan på [www.smedebol.dk](http://www.smedebol.dk) gå ind under "Afsluttede rejser" og kigge på en del billeder fra sidste års tur i Cambodja – så får man et godt indtryk af det tøj, som blev anvendt under tilsvarende klima- og vejforhold.
- det kan anbefales at køre med en gul eller orange "sikkerhedsvest"
- i øvrigt anbefales casual (afslappet) tøj – der er ikke grund til at medbringe finere tøj
- ved besøg i templer må man ikke være i bare arme og evt. shorts.
- måske er en lille rygsæk praktisk til håndbagage under MC-turen
- tænk på tætsluttende plasticposer til fotoapparater o. lign.
- medbring personlige hygiejneartikler hjemmefra
- pak personlig medicin i håndbagagen – overvej om et ekstra par briller skal medbringes
- husk solfaktorcreme, solbriller og en hat til at beskytte mod solen

#### Klima

- tropisk monsun klima, der kan forventes temperaturer på **20° - 30°** om dagen og næsten ligeså varmt om natten. Regnbyger kan forekomme. En trøje kan evt. behøves indendørs pga. aircondition.

#### Valuta

- den vietnamesiske valuta hedder Dong. I september 2007 var 1 \$ ca. 16.200 Dong og 1 Euro var 22.277 Dong, men kursen skifter hyppigt
- amerikanske dollars og evt. Euro kan også bruges - medbring **dollars og gerne i små sedler** (1 \$)
- man bør veksle mindst muligt til dong – man betaler i dollars og får dong tilbage.
- de fleste internationale kreditkort (MasterCard, Visa, American Express, etc.) accepteres på store hoteller og i større forretninger, men brug det kun som reserve. I store byer findes hæveautomater, men der er ofte gebyr på 1-5% og det er kun muligt at hæve op til 2.000.000 Dong pr. dag.
- prisniveau: en øl (f. eks "333") til maden 1 - 2 \$, en liter vand på flaske ½-1 \$, et måltid mad på restaurant 2 – 20 \$ afhængig af restauranttype

#### Sikkerhed

- skriv numre på fotoapparat, pas, kreditkort, etc. – og opbevar dem på et betryggende sted hjemme hos pårørende
- pengekat og/eller pengemavebælte anbefales - medbring ikke dyre ting, som du ikke får brug for
- turister udstråler rigdom – og man tiltrækker sværme af børn, tiggere og gadesælgere – pas på lommetyve
- man skal ikke acceptere mad og drikke af personer, som man ikke kender
- man skal heller ikke acceptere tilbudte serviceydelser uden at høre med guide eller lokalguide
- man bør ikke færdes udendørs alene om aftenen
- Vietnam har stadig landminer, især i landområderne. Rejsende bør derfor udvise forsigtighed og holde sig til de større veje. Der er ikke altid opsat advarselsskilte om minefare, men hvor det er tilfældet, bør de tages yderst alvorligt.

#### Elektricitet

- der bruges 110 - 220 V, 50 Hz – oftest anvendes 2-benede runde stik som i Danmark, men en multiadapter kan evt. være nødvendig
- der er ofte strømsvigt, men de gode hoteller har nødgenerator
- vær forsigtig hvis stikkontakterne er defekte
- en lille lommelygte kan anbefales, hvis strømmen forsvinder

#### Tidsforskel

- Vietnam er 6 timer foran dansk tid

#### Helligdage

- Vietnamesisk Nytår i januar eller februar (afgøres af månekalenderen). 2007 er grisens år, og 2008 er musens år.
- Vietnams uafhængighedsdag d. 30. april
- International Arbejderdag 1. maj
- Nationaldag 2. september

### Skik og brug

- man bør ikke fotografere personer uden deres tilladelse
- det kan virke forulempende at fotografere personer, der bader, religiøse ceremonier o. lign.
- ved besøg i templer og moskeer iagttages anstændig påklædning og skoene tages af
- respektér lokale skikke og regler
- klap ikke folk på hovedet og vend ikke fodsålerne mod andre personer
- det er ikke acceptabelt at omfavne hinanden og kysse på offentlige steder
- den vietnamesiske befolkning er generelt meget smilende og venlig
- vietnamesere vil ikke "tabe ansigt" – det er ikke god skik at råbe op eller skælde ud, man kommer meget længere med tålmodighed og venlighed.

### Telefonering og post

- man kan selv checke med sin operatør om ens mobilabonnement dækker i Vietnam
- skal man telefonere til Danmark er vor landekode 0045-efterfulgt af nummeret i Danmark
- det er dyrt at telefonere fra Vietnam til Danmark – billigere den modsatte vej
- Internetcaféer findes overalt – der er også mulighed for Internettelefonering
- postkort kan selvfølgelig sendes fra Cambodja (porto 8.000 Dong for et postkort og 12.000 Dong for et brev)

### Drikkepenge

- ved personlige tjenester på store hoteller forventer personalet drikkepenge - f. eks. 1 \$ for at få en kuffert bragt op til værelset
- undertiden kræves der betaling for at få lov til at filme og fotografere visse monumenter
- guidebøger anbefaler 10% i drikkepenge ved restaurantbesøg
- der er mange tiggere – betænk først og fremmest ofre for landminer – der er minimalt socialt sikkerhedsnet i Vietnam – prøv at have sedler i små valører til dette formål

### Sprog

- vi vil høre en del engelsk, idet vore lokalguider taler engelsk - alt nødvendigt bliver oversat til dansk

### Trafikforhold

- trafikken kan være kaotisk og farlig – almindelige trafikregler overholdes ikke
- det er vigtigt at være meget forsigtig i den vietnamesiske trafik
- man skal medbringe sit nationale kørekort og vi vil få et vietnamesisk kørekort efter ankomsten til Vietnam (vi vil minde om, at der skal betales 20 \$ for det!)
- der er årligt 13.000 dødsfald i den vietnamesiske trafik! – 90% involverer motorcykler!
- vor vietnamesiske arrangør har bestemt, at motorcyklerne på visse strækninger fragtes i lastbil, mens vi andre transporteres i bussen.

### Billetter

- flybilletter tilsendes fra CITS ca. 10 dage før afrejsen
- evt. kan de første kuponer i billetten mangle – de vil i så fald befinde sig ved indcheckningsranken i Kastrup lufthavn, som en del af gruppecheckin-proceduren
- samtidig tilsendes information om mødetid og sted i lufthavnen, evt. forsikringspapirer og liste over hoteller med adresser og telefonnumre.

### Guidebøger

- det lokale bibliotek kan råde mht. til rejsebøger og anden litteratur om Vietnam – der er nogle gode fra Politikens Forlag
- man kan også prøve at søge på [www.bibliotek.dk](http://www.bibliotek.dk)
- udvalget på engelsk er endnu større f. eks. Lonely Planet's guidebog om Vietnam. Den kan evt. købes i Vietnam – her kan også købes andre bøger om Vietnam f. eks. romaner
- Internettet er en utømmelig kilde til informationer – prøv f.eks. [www.vietnamtravels.dk](http://www.vietnamtravels.dk)
- På biblioteket kan også lånes film på VHS om Vietnam f.eks. "Indochina" og film fra Vietnamkrigen

### Deltagermødet i Lyngby d. 28 september 2007.

- programmet er udsendt separat
- vi håber på godt fremmøde

### Dokumentation af rejsen

- film – måske kan dem som videofilmer samarbejde og udveksle råfilm efter hjemkomsten?

- fotos – idé for dem som fotograferer med elektronisk kamera: man udvælger efter hjemkomsten sine 5, 10 eller 20 bedste billeder og sender dem til en udvalgt person, som påtager sig at samle alle billederne på en CD evt. i form af et Power Point Dia Show. (Så kommer fotograferne også med på nogle af billederne).
- medbring råfilm og batterier hjemmefra
- artikler – dem som kan lide at skrive om deres rejseoplevelser til aviser, tidsskifter o. lign. opfordres også til at samarbejde og hjælpe hinanden med materiale (kan let overføres elektronisk)

### Grupperejse

- fordelene ved at rejse i en gruppe kan være billigere pris, tryghed, mulighed for oplevelser, som man har svært at arrangere på egen hånd, chancen for at være sammen med ligesindede og møde nye venner, og man slipper for besværet med selv at arrangere sin rejse.
- ulemperne ved at rejse i gruppe kan være, at man ikke selv kan bestemme programmet, og at man delvis er tvunget til at være sammen med andre en stor del af tiden.
- hvis man beslutter sig for ikke at deltage i dele af programmet, bedes man give rejselederne besked!
- det har været glædeligt at opleve, at tidligere deltagere i vore MC-rejser har arrangeret gentagne gensynsmøder og vender tilbage til nye MC-rejser
- vi har observeret, at deltagelse i vore MC-rejser har resulteret i etablering af 3 parforhold og mange venskaber.

### Vietnams kultur

- Vietnam har en spændende historie, en fremmedartet kultur, en interessant religion, et smilende og åbent folk
- vi skal opleve de spændende seværdigheder i Hanoi, Hoi An, Hue og Ho Chi Minh City
- vi skal også opleve landdistrikterne

### Motorcykelkørsel

- sikkerhedsråd: man bør være **meget forsigtig** i trafikken - i landområderne er vejene ofte i meget dårlig stand. Øget trafik og hasarderet kørsel bidrager til en **betydelig risiko** for trafikulykker. For at minimere risikoen for trafikulykker bør man undgå at rejse efter mørkets frembrud. I de større byer sker mange ulykker i forbindelse med knallertkørsel. Rejsende kan ikke påregne bistand ved ulykker eller motorstop, da der ingen redningstjeneste findes i landet.
- man bør naturligvis også lytte og efterkomme vore vietnamesiske motorcykelguiders instruktioner
- det er naturligvis **ulovligt og forkasteligt at drikke alkohol**, hvis man skal køre motorcykel.
- vedr. kørsel med Dannebrog på motorcyklen: i Kina blev det påpeget, at man også burde have det kinesiske flag på motorcyklen og ikke kun det danske. Evt. kan vi forsøge at købe vietnamesiske flag i Vietnam. Danske flag må man selv medbringe hjemmefra.
- hold passende afstand og hold hele tiden øjnene på vejen – den er masser af farlige huller!
- børn, dyr, andre trafikanter kan konstant dukke op helt uventet!
- man må forsøge at tænke anderledes end man gør i den danske trafik – de regler man kender gælder ikke i Vietnam!
- man kan også blive udsat for støv og pløre. Rejselederen vil forsøge at huske at medbringe en kasse med kirurgiske ansigtsmasker.
- på Internettet kan man se videofilmsekvenser fra trafikken i Vietnam – prøv f.eks. [www.break.com](http://www.break.com), [www.liveleak.com](http://www.liveleak.com) eller [www.youtube.com](http://www.youtube.com) og søg efter "traffic in vietnam", "vietnamesese traffic" eller lignende
- alle motorcyklister skal være informeret om endemålet for hver dags etape, nyttige telefonnumre, et kort over ruten, og nogle enkle oversatte sætninger på khmer f. eks. "Hjælp mig", "Jeg er fra Danmark", "Ring venligst dette telefonnummer", "Ja", "Nej", "Tak", "Kan nogen snakke engelsk?", "Vis mig vejen til ...", "Jeg kan ikke forstå dig", "Hvad koster det?". En sådan liste udleveres under flyrejsen – så man har nogle timer til at træne sit vietnamesiske sprog!
- forholdsregler i tilfælde af ulykke:
  - a. førstehjælp – alle bedes hjælpe efter evne. Begræns ulykken om muligt.
  - b. førstehjælpsudstyr - rejselederen medbringer førstehjælpsudstyr, og det foreslås, at andre rejsedeltagere med mulighed for det også medbringer noget (plaster, sårrens, sterile bandager, elastisk bind, engangssprøjter, kanyler, etc.). Overskydende medicinsk udstyr vil der altid være mulighed for at komme af med til en klinik el.lign. Muligvis vil Martin bede nogle af deltagerne medbringe lidt medicinalvarer, som er kasseret i det danske sundhedsvæsen, men godt kan bruges i Vietnam. Til mødet i Lyngby vil interesserede kunne få sådanne pakker.  
I øvrigt er der en del rejsende i Vietnam, som donerer blod til lokale sygehuse – der er altid mangel på det, og de er afhængige af frivillig hjælp!

- c. transport til sygehus – i tilfælde af ulykke må vi selv sørge for transport til et passende behandlingssted, som afgøres i samråd med vore vietnamesiske hjælpere. For at være på forkant med udviklingen laver vi en liste over mulige klinikker og forespørger hos SOS International og på Europæiske's Alarmcentral (listen findes hos rejselederne)
- d. kontakt med dansk alarmcentral – alle bør have deres forsikringskort med alarmcentralens telefonnummer på sig hele tiden
- e. tekniske fejl og skader på 3. part – der opfordres til at vi hjælper hinanden i sådanne tilfælde.





**Begravelsesoptog**



**Ved den tidligere demilitariserede zone**



**Underjordisk tunnelsystem fra Vietnamkrigens tid**



**Så er der mad igen**



**Sun Spa Resort i Dong Moi**



**3 raske prinser højt fra nord – gruppe 1 hilste på prins Ingolf i Hoi An**



**Rismarker**



**Pløjning med vandbøffel**



**Vej i Vietnam**



Hospitalet i Ngoc Lac



Indgangen til hospitalet



I styltehuset

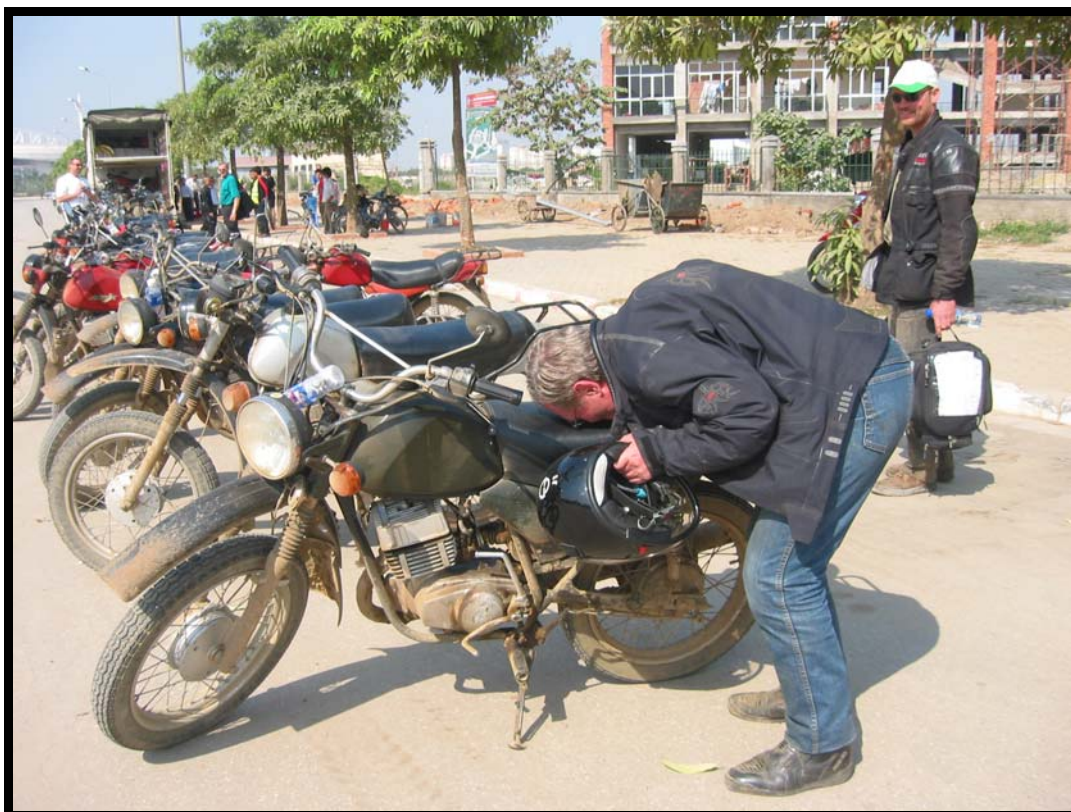




Ved vejs ende i nærheden af Hanoi







**Gunnar kysser sin Minsk farvel**